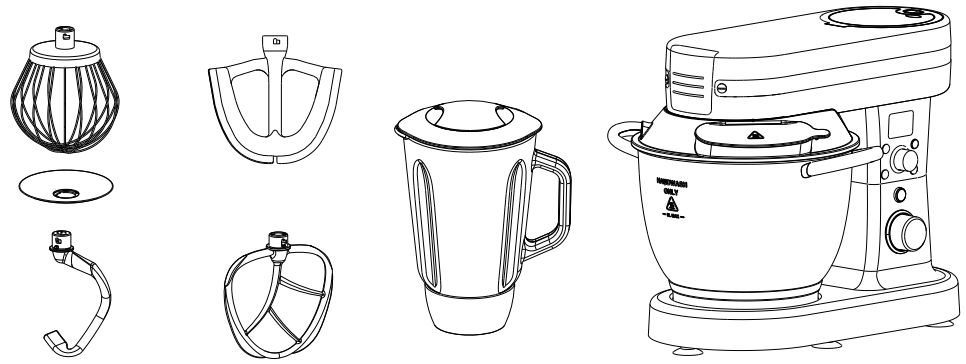
H.koenig

Instructions manual
Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung
Handboek
Manual de Utilización
Manuale d'uso



KMC90

Robot / Mixer heating Multifunction
Robot / Pétrin chauffant Multifonctions
Robot / Mixer heizung Multifunktions
Robot / Keukenmachine verwarming Multifunctioneel
Robot / Batidora calefacción Multifunción
Robot Impastatrice riscaldamento Multifunzione

English

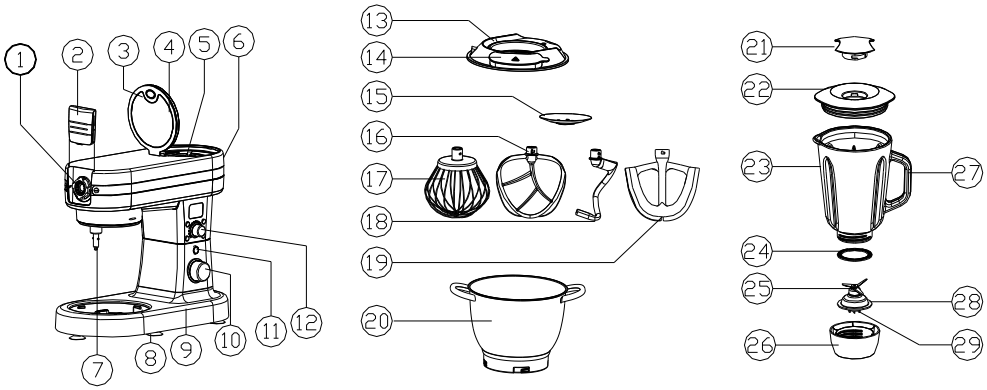
IMPORTANT SAFETY MEASURES

When using an electric appliance, make sure you respect the below precautions :

- To avoid electrocution, never drop the appliance or its cable into water or any other liquid.
- Never let children use the appliance without surveillance.
- Always turn off and unplug the appliance before attaching or detaching any of the accessories, after usage and before cleaning.
- Always keep anything dangly away from the appliance (ex: jewelry, loose clothes, etc.).
- Always keep your fingers away from any off the sharp parts of the appliance.
- Should the power cable be damaged, always ensure the repairs are made by a qualified professional to avoid any danger.
- Please be aware that using accessories that have not been provided or recommended by the maker could originate fire, electrocution or other injuries.
- Never use the appliance outside, as it is only suitable to be used inside.
- Never use the appliance without surveillance.
- Do not let the power cable hang from the table or kitchen counter.
- Keep your hands and your utensils away from the blades and any moving accessories to avoid risks of severe injuries or damages.
- Always be extremely careful when handling sharp blades.
- Always ensure the appliance is set to "locked" before turning it on.
- Always insert ingredients using the pushing accessory, never your hands.
- Do not force the lid's locking system.
- Do not use the appliance without ensuring the lid is properly locked.
- Should the appliance be damaged, never used before repairing it.
- Do not use anymore quantity than the ones recommended in the instruction below. Do not fill the bowl above the maximum limit indicated (3 L).
- As the appliance is heavy, be careful when moving it and make sure it is unplugged and fully unassembled before moving it.
- When using the cooking mode be extremely careful as the bowl and other accessories can become hot. Always let it cool down after usage. It's recommended to use heat proof equipment when manipulating the bowl and other accessories when they are hot.
- The bowl will stay hot for a while after usage, therefore be careful when manipulating it and not to leave in it a heat sensitive surface.
- Be careful, as steam can come out of the appliance during usage.
- When using the mixer, only use room temperature ingredients.
- Never use the cooking mode with an empty bowl.
- Always place the appliance on a flat and stable surface. Ensure you leave about 10cm around the appliance for safety reasons. Do not use the appliance too close to furniture(ex: under cupboards).
- To ensure the appliance functions to its best capacities, always clean it after and before using it.

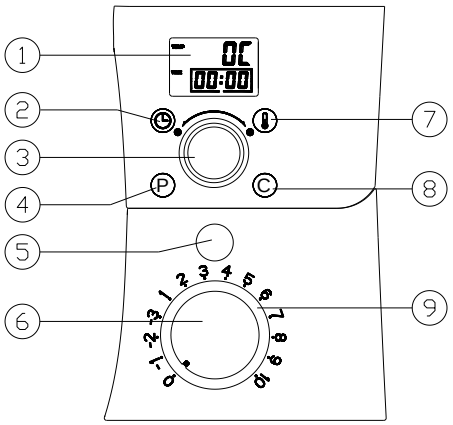
- Do not use the appliance to fry ingredients.
- Always ensure the food is properly cooked before eating it.
- Food should be eaten shortly after being cooked or, if you whisk keep it in the refrigerator.
- The appliance is not suitable to be used by children or physically or mentally disabled people. Always keep children away from the appliance, especially when it's in use.
- Should you move the mixing arm during usage, the appliance will automatically stop and will not restart before the mixing arm is put back into its place. To restart the appliance, push the speed lever to «0», then selected the desired speed again.

PARTS AND ACCESSORIES



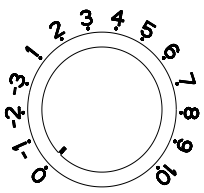
1	Accessory plug	2	Protecting lid
3	Button	4	Blender protecting lid
5	Upper plug	6	Swivelling arm
7	Axial Motor	8	Feet rest
9	Motor protection	10	Speed lever
11	Swivelling arm unlocking lever	12	Time and temperature controller
13	Lid	14	Food neck
15	Anti spatter protection	16	Flat whisk
17	Whisk	18	Kneading hook
19	Flexible whisk for high temperature	20	Bowl
21	Measuring cap	22	Blender lid
23	Glass recipient	24	Joint ring
25	Cutting blade	26	Bowl rest
27	Blender handle	28	Blades support
29	Blades base		

DIGITAL CONTROL PANEL

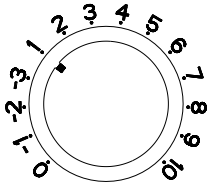


1	Time and temperature	2	Time selector
3	Time and temperature button	4	Pulse button
5	Swivelling arm lever	6	Speed lever
7	Temperature selection button	8	Reset button
9	Speed controlling lights		

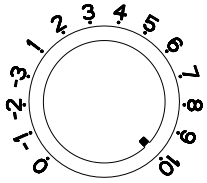
DIFFERENTS SPEED LEVELS



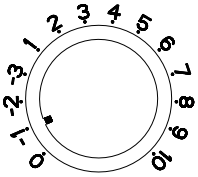
OFF



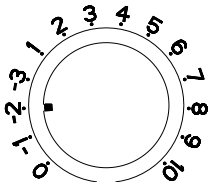
Minimum, slow speed



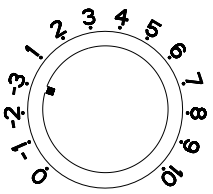
Maximum, quick speed



Constant slow speed



Intermittent mode: works for 5 seconds then pauses for 5 seconds.



Another, intermittent mode: this one works for 5 seconds and pauses for 30 seconds.

SPEED SELECTION

Accessories	Photo	Button	Speed	Time	Capacity
Kneading hook		1, 2	35/52 rotations per minute (RPM)	1,5 min on button 1 and 8 minutes on button 2	1500 g of flour and 750 ml of water
Flat whisk		1, 2, 3	35/52/62 RPM	10 min	MAX 2,25 Kg
Whisk		10	152 RPM	10 min	8 egg whites or 6 dl of whipping cream
Bowl			25° ~ 140°	1H	3L
Flexible whisk for high temperatures		1, -1, -2, -3	35/19/9/3 RPM	1H	MAX 3L
Blender		9, 10, P	15000/16000 RPM	2min	1500ml

POSITIONS OF UTILISATION

Be careful !

Do not start the appliance before ensuring the accessories are properly fixed :

Position	Accessories
	Choose the appropriate accessory for the desired use.

Be careful not to hurt yourself with the rotating accessories.
Never place your fingers inside the bowl while in usage.
Do not change the accessories before stopping and unplugging the appliance.
When you turn off the appliance, the motor continues to rotate for a short while.

MIXING ACCESSORIES AND USAGE

Flat whisk : to mix light ingredients such as cake, biscuit and patisserie mixes, icing, garnish and potato, puree.

whisk : for eggs, cream, batter, Savoyard fondue (with cheese), meringue, cheesecakes, mousses... do not use the whisk for heavy mixes (butter cream) as it could damage it.

Kneading hook : for heavy mixes such as minced meat ...

flexible whisk for high temperatures : can be used for different type of cooking such as flan, scrambles eggs and sauce. It's ideal to scrap mixes both hot and cold out of the bowl. Can also be used for sautéed vegetables.

USING THE TIMER

The timer can be used with all the modes. If you don't set a time, the appliance will automatically stop after 15min of continued use.

1. Start the appliance. The screen will shown the following and you will hear a short sound.

2. Press the time selection button , the screen will shown the following . Turn the temperature selection button till the desired time shows. The time will go one minute at a time. When you're done, press the time and temperature selection button to confirm . The maximum time is one hour.

3. Turn the speed button to select the desired speed . The appliance and the timer will start. The time will count down second by second. You can stop the appliance by placing the speed lever on OFF/"0". This will also stop the timer, which will restart when the appliance is turned on again.

4. The appliance will automatically stop when the timer is off.

5. Press the reset button to set the time to zero and set up a new time.

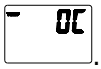
USE THE COOKING MODE

To ensure the appliance functions properly, maintain the temperature captor clean.

- Ensure all the lids are in place.
- Always use hit resistant gear to manipulate the blender, the bowl and the accessories when they are hot.
- NEVER immerge the bowl into water or any other liquid. You can use a humid cloth to clean the blender and the bowl, if needed you can add a bit of washing up liquid.

Assemble the mixer as per the instructions manual.

1. Start the appliance. The screen will shown the following and you will hear a short sound.

2. Press the temperature selection button . The screen shown the following  .

Select the desired temperature by turning the temperature selection button the temperature will rise 1° at a time. When you're done press the temperature button to confirm (To use the bowl select a temperature between 25°C and 140°C).

3. Set the timer as explained above

4. Choose the desired speed . The mixer will start to heat. The mixer function can be stopped at any time by setting the speed to "OFF". This will also stop the heating. The mixer will start heating again when you set another speed.

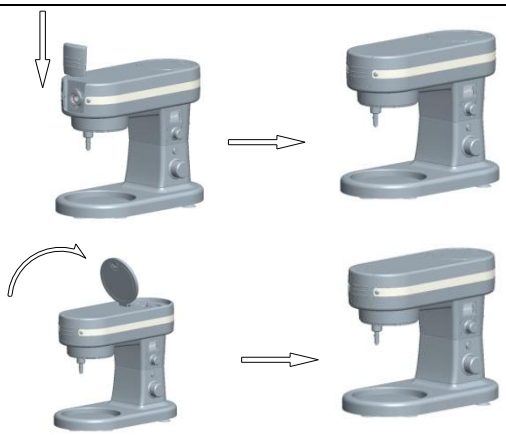
5. If the bowl temperature exceeds 60°C and the selected speed is high, the speed will lower for security reasons. Once the temperature is below 60°C, you will need to set the speed to "OFF" and choose a new one.

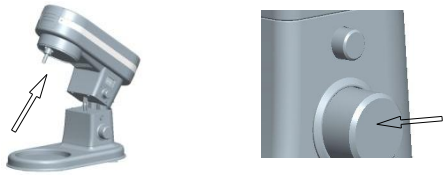
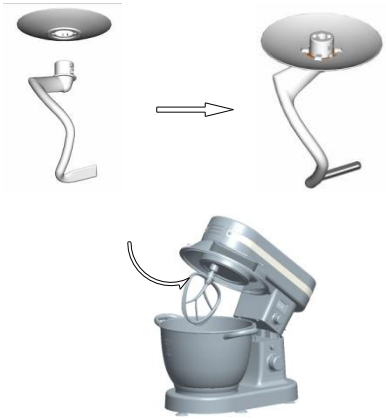
THE PULSE BUTTON

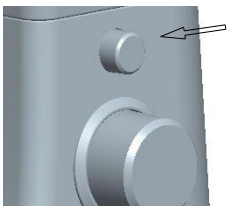
The pulse button can only be used when the speed is set up to "OFF".

To use the pulse function, you need to press the pulse button. The mixer will function at maximum speed as long as you keep the button pressed. If the bowl heats over 60°C, the speed will automatically lower itself down.

HOW TO USE THE ACCESSORIES (kneading hook, flat whisk, whisk, flexible whisk for high temperatures)

1. 	1. Place the appliance on a flat and stable surface such as a kitchen counter. 2. Ensure the lids are properly in place..

2. 	1. Press the swivelling arm unlocking button and lift the arm simultaneously. A click will advise the arm is safely placed on its upper position.
3.	1. Lift the lid (13) on the swivelling arm so that it stays safely in place.
4.	1. Place the food in the bowl. 2. Set bowl into place. 3. Turn the bowl to the right to lock it.
5. 	1. Place the anti-splatter lid over the kneading hook as shown on the picture. Then turn to fix the hook into place. The protection will prevent the batter to splash out. 2. Fix the chosen accessory to the rotating motor. 3. Align the accessory with the hook you´ll seen on the motor plug, push the accessory up so that you can then turn the accessory clockwise to lock into place. The accessory should be firmly fixed into place and not move.

6.	1. Lower the swivelling arm and ensure it is securely locked into place (click sound). The appliance is not ready to use. 2. Turn it on, the speed lights will lit and the screen will show the following: You will also hear a bip sound. 3.Choose the desired speed as indicated above. Recommendations on which speed to use with which accessories has been provided above as well, please use that information for your reference. The appliance will start as well as the timer count down, second by second. You can change both the time and speed while the appliance is in use. 4. If you need to scrap the sides of the bowl during usage always use a spatula(never your fingers) and make sure you wait till the appliance is fully turned off and stopped.
7. 	1. Stop the mixer setting the speed to "0". Unplug the appliance before changing accessories, moving it or putting it away. 2.Press the swiveling arm unlock button as you raise it to its upper position (you´ll hear a clicking sound).
8.	1. To unlock the accessories you have to turn them anticlockwise. 2.To unlock the bowl, turn it anticlockwise.

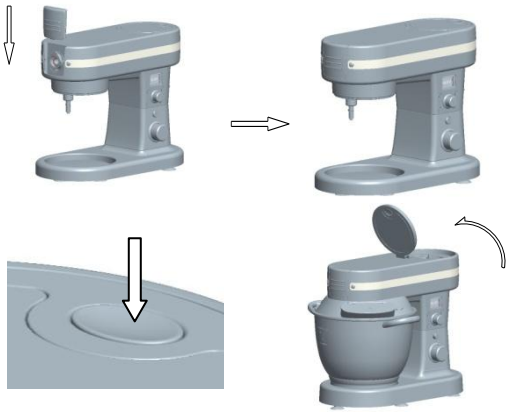
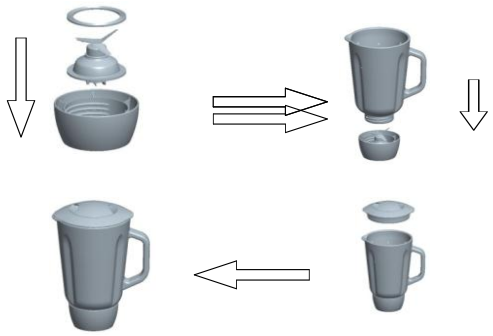
IMPORTANT !

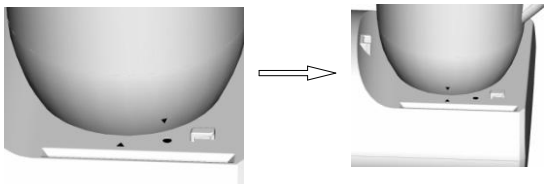
• Do not use the appliance during more than 10min at a time when you're using the hook, the flat whisk and the whisk as this may damaged the appliance. After each 10min usage leave the appliance to rest for 40-45min before using it again.

• Should the swiveling arm be risen during the usage, the appliance will automatically stop and will not restart till swiveling arm is put back into place. To start the mixer again, set the speed to « 0 » and select a new speed.

• If the appliance has rested for 10min, the screen and light will enter sleep mode and turn off. If you press any button, the screen will show the last information available.

BLENDER

1. 	1.Place the appliance on a flat and stable surface such as a kitchen counter. 2.Ensure the lids are properly in place. 3.Press the button to open the blender base lid.
2. 	1. Place the joint ring and the blade on the cutting base. Be careful not to get hurt with the sharp blades. 2. Place the assembled base onto the motorised support and lock it into place turning clockwise. 3.Pour in the chosen ingredients. 4. Put the blender lid into place. 5. Add the measuring cup into the blender lid.

3. 	1. Place the blender using the arrow as a reference. Turn clockwise to align the 2 arrows (see picture). 2. The blender is now ready to be used. 3. Turn it on, the speed lights will lit and the screen will show the following: You will also hear a bip sound. 4.Choose the desired speed as indicated above. Recommendations on which speed to use with which accessories has been provided above as well, please use that information for your reference. The appliance will start as well as the timer count down, second by second. You can change both the time and speed while the appliance is in use.
4.	1. Stop the mixer setting the speed to "0". Unplug the appliance before changing accessories, moving it or putting it away. 2.To unlock the blender, turn it anticlockwise.
5.	Close the protective lid.

SECURITY INSTRUCTIONS

1. For better result do not introduce solid ingredients bigger than 2 to 3cm.

2. When mixing solid ingredients, start with adding a small quantity of liquid to help blending.

3. Always hold the blender when you're using it.

4. To mix solid ingredients or thick liquids, it is recommended to use the blender in pulse mode so that the blades do not get stuck.

5. When in the pulse mode, do not use the appliance for longer than 2min at a time to avoid overheating.

6. Wash the appliance before the first use.

7. Wash the appliance after each use.

8. Do not exceed 1,5 L of ingredients.

CARACTERISTICS

Blender capacity : 1,5 L

Bowl capacity : 1,5 Kg of flour and 750ml of water

CLEANING

Follow the below instructions to clean the appliance :

- Unplug the appliance and let it cool down before cleaning.

- Never get the motor parts in contact with water or any other liquids. You can use a wet cloth with mild detergent to wipe it off clean.

- Never get the power cable in contact with water or any liquids. You can use a wet cloth to wipe it off.

- Do not use abrasive materials or substances to clean the appliance, as they can damage the surface of the appliance.

- The accessories can be separately cleaned with soapy water or in the dishwasher, however make sure they do not get stuck as they could be damaged as a result.

- Be careful not to get hurt with the blades during the cleaning.

- IMPORTANT ! Always let the appliance and its accessories dry completely after cleaning and before using them again.

- After cleaning and dry the appliance, you can store it with its accessories in a dry place away from children's reach.

- Do not immerge the bowl in water or any liquid to clean it. However you can use a humid cloth with a mild detergent if needed.

ENVIRONMENT

CAUTION :

Do not dispose of this product as it has with other household products. There is a separation of this waste product into communities, you will need to inform your local authorities about the places where you can return this product. In fact, electrical and electronic products contain hazardous substances that have harmful effects on the environment or human health and should be recycled. The symbol here indicates that electrical and electronic equipment should be chosen carefully, a wheeled waste container is marked with a cross.

Français

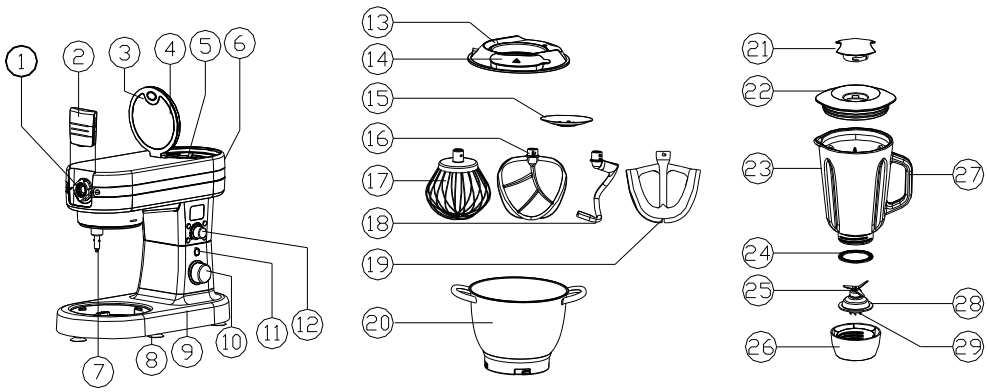
MESURES IMPORTANTES DE SECURITE

Quand vous utilisez un appareil électrique, il est important de respecter certaines précautions. Les voici :

- Pour vous éviter une électrocution, ne plongez pas l'appareil, son cordon d'alimentation ou sa prise dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Une surveillance est de rigueur lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant de monter ou de démonter des outils / accessoires, après utilisation et avant nettoyage.
- Gardez les parties du corps, les bijoux et les vêtements amples loin des pièces de la machine et de ses accessoires.
- Ne jamais mettre ses doigts dans le mécanisme de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant ou un employé qualifié afin d'éviter tout danger.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance.
- Ne laissez pas le cordon pendre de la surface sur laquelle il repose.
- Gardez les mains et les ustensiles loin des lames et des accessoires en mouvement lors du traitement de la nourriture pour réduire les risques de blessures graves ou causer des dommages au pétrin.
- Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des lames tranchantes.
- Pour réduire les risques de blessure, ne placez jamais les lames ou les disques sur la base.
- Vérifiez que l'appareil est bien sur la position de verrouillage avant de le faire marcher.
- Ne jamais insérer les ingrédients avec les mains. Utilisez toujours le poussoir.
- Ne pas forcer sur le système de verrouillage du couvercle.
- N'utilisez pas le pétrin si le couvercle n'est pas bien mis.
- Ne jamais utiliser un appareil endommagé. Faites-le vérifier ou réparer.
- Ne jamais utiliser des accessoires non adaptés pour ce produit ou plus d'un accessoire en même temps.
- Ne pas dépasser les quantités maximales décrites dans les pages 7 - 9. Lorsque vous utilisez le cuiseur, ne dépassez jamais le niveau de remplissage maximum (3 litres) marqué à l'intérieur du bol.
- Faites attention lorsque vous soulevez l'appareil car il est lourd. Assurez-vous que la tête de l'appareil est verrouillée et que le bol, les accessoires, la prise et le cordon d'alimentation sont bien rangés avant de soulever le pétrin.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez l'appareil quand il est utilisé en mode cuisson. Les accessoires et en particulier le bol et le couvercle peuvent êtres très chaud et le rester quelques minutes même après que l'appareil ait été éteint. Utilisez les poignées pour enlever et transporter le bol. Utilisez des gants de cuisine pour manipuler le bol et les accessoires utiles pour les mélanges chaud.
- Le dessous du bol restera chaud pendant un certain temps, même après que l'appareil soit éteint. Faites preuve de prudence lors de la manipulation et utilisez une protection pour protéger les surfaces sensibles à la chaleur.
- Soyez vigilant, de la vapeur peut s'échapper du bol ou lorsque vous ouvrez les couvercles ou la tête du pétrin.
- Si vous transférez de la nourriture chaude dans le bol, attendez toujours qu'elle soit à température ambiante avant de la placer dans le mixeur.

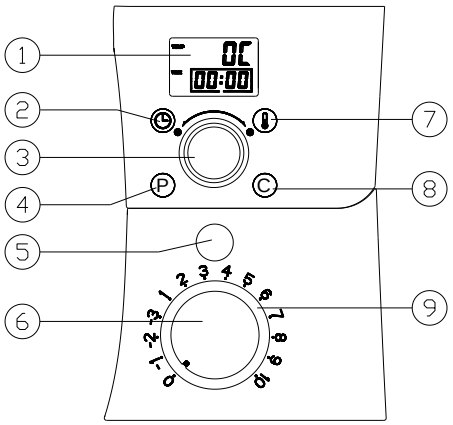
- Ne jamais faire fonctionner le mode cuisson avec un bol vide.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, veillez à ce qu'il repose sur une surface plane et loin des bords. Assurez-vous qu'il soit au moins à 10 cm des murs et veillez à ce que les bouches d'aération ne soient pas bloquées. Ne placez pas l'appareil sous des meubles en hauteur.
- Pour un fonctionnement correct du mode cuisson, veillez à ce que la base du bol et les capteurs de température soient propres et secs avant utilisation.
- Ne pas utiliser l'appareil pour les aliments à frire.
- Assurez-vous que la nourriture est bien cuite avant de la manger.
- Les aliments doivent être consommés peu de temps après la cuisson ou laissez les refroidir et réfrigérez-les dès que possible.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si la tête du pétrin est soulevée lors du fonctionnement, l'appareil s'arrête automatiquement et ne redémarrera pas tant qu'elle ne sera pas remise en place. Pour redémarrer l'appareil, tournez le bouton du contrôle des vitesses sur la position d'arrêt "0" puis resélectionnez la vitesse voulue.

COMPOSANTS ET ACCESSOIRES



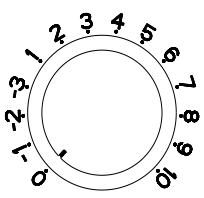
1	Prise pour accessoires	2	Couvercle de protection
3	Bouton	4	Couvercle de protection du blender
5	Attelage supérieur	6	Bras pivotant
7	Moteur axial	8	Tapis pour pieds
9	Protection du moteur	10	Bouton de contrôle de vitesse
11	Bouton d'ouverture du bras pivotant	12	Commande minuterie et températures
13	Couvercle	14	Goulotte pour aliments
15	Protection anti éclaboussures	16	Batteur plat
17	Fouet	18	Crochet de pétrissage
19	Batteur souple pour hautes températures	20	Bol
21	Bouchon de mesure	22	Couvercle du blender
23	Récipient en verre	24	Rondelle de jointure
25	Lame de coupe	26	Base de coupe
27	Poignée du blender	28	Support des lames
29	Base des lames		

PANNEAU DE COMMANDE NUMERIQUE

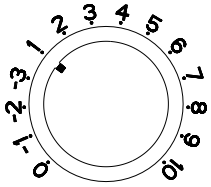


1	Affichage de la minuterie et de la température	2	Bouton de sélection du temps
3	Bouton de contrôle du temps et de la température	4	Bouton pulse
5	Bouton d'ouverture du bras pivotant	6	Bouton de contrôle de la vitesse
7	Bouton de sélection de la température	8	Bouton de remise à zéro du temps et de la température
9	Lumières de contrôle de la vitesse		

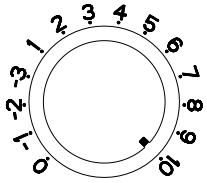
DIFFERENTS NIVEAUX DE VITESSE



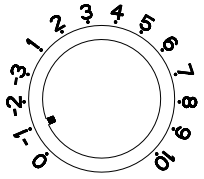
OFF



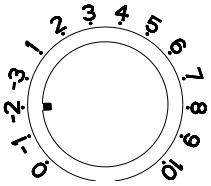
Vitesse minimale, lent



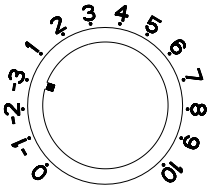
Vitesse maximale, rapide



Vitesse lente constante



Fonctionnement par intermittence. L'appareil marche 5 secondes puis se met en pause 5 secondes



Fonctionnement par intermittence. L'appareil marche 5 secondes puis se met en pause 30 secondes.

REGLAGE DES VITESSES

Accessoires	Photo	Bouton	Vitesse	Temps	Capacité
Crochet pétrisseur		1, 2	35/52 tour par minute (TPM)	1,5 min sur le bouton 1 et 8 minutes sur le bouton 2	1500 g de farine et 750 ml d'eau
Batteur plat		1, 2, 3	35/52/62 TPM	10 min	MAX 2,25 Kg
Fouet		10	152 TPM	10 min	8 blancs d'oeuf ou 6 dl de crème
Bol			25° ~ 140°	1H	3L
Batteur souple pour hautes températures		1, -1, -2, -3	35/19/9/3 TPM	1H	MAX 3L
Blender		9, 10, P	15000/16000 TPM	2min	1500ml

POSITIONS DE D'UTILISATION

Attention !
Faites marcher l'appareil seulement lorsque les accessoires sont fixés selon le tableau suivant :

Position	Accessoires
	Mettre en place le crochet de la pâte, batteur plat, fouet et selon vos préférences personnelles.

Risque de blessures avec les accessoires rotatifs.
Lorsque l'appareil est en marche, ne mettez pas vos doigts dans le bol.
Ne changez pas les accessoires tant que l'appareil n'est pas arrêté et débranché.
Lorsque vous éteignez l'appareil, le moteur continu de marché pendant quelques instants.

ACCESSOIRES DE MELANGE ET UTILISATION

Batteur plat : Pour mélanges légers types pâte à gâteaux, biscuits, pâtisseries, glaçages, garnitures, éclairs et purées de pommes de terre.

Fouet : Pour les œufs, la crème, les pâtes, les fondues Savoyardes, meringues, cheesecakes, les mousses ... Ne pas utiliser le fouet pour les mélanges lourds (par exemple travailler les matières grasses et le sucre). Vous pourriez l'endommager.

Crochet de pétrissage : pour les mélanges lourds, la viande hachée ...

Batteur souple pour hautes températures : Convient à de nombreux types de cuisson en particulier les flans, les œufs brouillés et les sauces. Idéal pour racler les mélanges à la fois chauds et froids à partir des côtés du bol au cours du mélange. Convient également aux légumes sautées.

UTILISER LE COMPTE A REBOURS DE LA MINUTERIE

La minuterie peut être utilisée pour n'importe quel mode. Si un compte à rebours n'a pas été sélectionné, la minuterie marchera par à intervalles d'une seconde tout en mélangeant. La machine s'arrête automatiquement lorsqu'elle a fonctionnée pendant 15 minutes.

1. Branchez l'appareil. L'écran affiche et un signal sonore retenti.

2. Pressez le bouton de sélection du temps , l'écran affichera . Tournez le bouton de contrôle du temps et de la température jusqu'à ce que le temps voulu s'affiche. Le temps se comptera par 1 minute d'intervalle. Quand c'est fait, appuyez sur le bouton de contrôle du temps et de la température pour confirmer. Le temps maximal programmable est de 1 heure.

3. Tournez le bouton du contrôle de la vitesse sur la vitesse voulue. Le pétrin va se mettre en route et la minuterie marchera en compte à rebours par intervalle d'une seconde. Le pétrin peut être mis en pause à tout moment en tournant le bouton de vitesse sur OFF "0". Cela met aussi la minuterie en pause. Elle reprendra son compte à rebours lorsque le pétrin se remettra à marcher.

4. Le pétrin s'arrête automatiquement quand le temps de la minuterie est écoulé.

5. Appuyez sur le bouton de remise à zéro pour remettre le temps à zéro et pouvoir reprogrammer la minuterie.

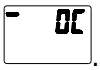
UTILISER LE MIXEUR POUR CUISINER

Assurez-vous que les capteurs de température et de la surface externe du bol soient propres. Laissez les capteurs et le bol sales aura une incidence sur le capteur de chaleur. Les performances de chauffage seront réduites.

- Vérifiez que tous les couvercles sont bien mis.
- Utilisez toujours des gants isolants pour retirer le blender ou le bol et les accessoires après chauffage.
- NE PAS immerger dans un liquide pour nettoyer la surface extérieure du bol et NE PAS nettoyer avec de l'eau courante. Nettoyer la surface extérieure du blender en l'essuyant avec un chiffon humide. Un peu de détergent peut être ajouté si la surface extérieure du bol est très sale.

Montez le mixeur en suivant les instructions du manuel.

1. Branchez l'appareil. L'écran affichera et sonnera.

2. Appuyez sur le bouton de sélection de la température , l'écran affichera  .

Tournez le bouton de contrôle du temps et de la température jusqu'à ce que la température désirée s'affiche à l'écran. La température montera par intervalle de 1°. Lorsque c'est fait, pressez le bouton du temps et de température pour confirmer. (Pour le bol réglez la température entre 25°C et 140°C).

3. Réglez la minuterie (se référer au chapitre précédent " utiliser le compte a rebours de la minuterie")

4. Tournez le bouton de vitesse sur la vitesse désirée. Le mixeur va commencer à fonctionner et chauffer. La fonction de mixage peut être mis en pause à tout moment en tournant le bouton de vitesse sur la position "Off". Cela met aussi en pause le chauffage. Le mélange continuera de chauffer lorsque le mixeur se remettra en marche.

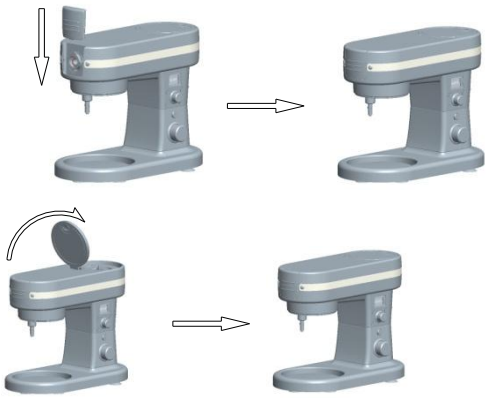
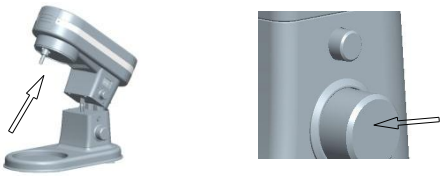
5. **Si la température du bol excède 60°C et que la vitesse sélectionnée est élevée, pour des raisons de sécurité, la vitesse se limitera automatiquement**. Une fois la température redescendue en dessous de 60°C, la vitesse ne se remettra pas automatiquement sur celle choisie initialement. Vous devez remettre le bouton de vitesse sur "Off" puis choisir à nouveau une vitesse.

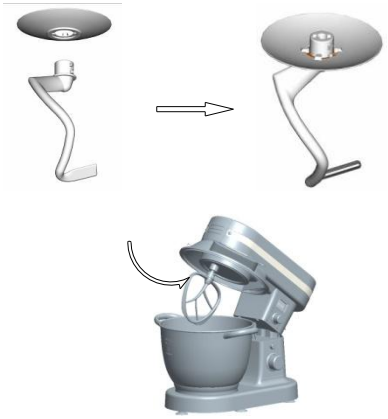
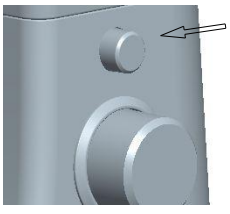
LE BOUTON PULSE

Le bouton Pulse Ⓟ peut seulement être utilisé lorsque le bouton de vitesse est sur la position "Off".

Pour sélectionner la fonction Pulse, pressez le bouton Pulse et le mixeur marchera avec une vitesse maximale tant que le bouton restera dans cette position. **Si le bol dépasse les 60°C, la vitesse se limitera automatiquement.**

COMMENT UTILISER LES ACCESSOIRES (Crochet pétrisseur, fouets plats, Fouet, batteur souple pour hautes températures)

1. 	1. Placez l'appareil sur une surface plane, comme par exemple un comptoir de cuisine, et assurez-vous qu'il tienne fermement debout. 2. Assurez-vous également que les couvercles soient bien en place.
2. 	1. Pressez le bouton d'ouverture du bras pivotant et en même temps, avec une main, soulevez le bras pivotante de l'appareil qui se verrouillera par un clic.
3.	1. Monter le couvercle (13) sur le bras pivotant, de sorte qu'il se verrouille en place en toute sécurité.
4.	1. Placez la nourriture dans le bol. 2. Installez le bol dans le creux de la protection du moteur. 3. Tournez le bol légèrement vers la droite pour qu'il se verrouille.

5. 	1. Placez la protection anti éclaboussures sur le crochet de pétrissage comme montré sur la photo. Tournez et fixez le crochet. La protection anti éclaboussures empêche la pate de passez au dessus du crochet. 2. Montez l'accessoire requis sur l'axe du moteur au niveau du bras pivotant. 3. Tournez l'accessoire de sorte que les broches de l'axe soient alignées avec ceux de l'accessoire. Appuyez sur l'accessoire contre le bras pivotant et tournez le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les broches de fixent et que l'accessoire se verrouille. L'accessoire ne doit pas être lâche et il ne devrait pas s'enlever si vous tirez dessus.
6.	1. Appuyez sur le bouton d'ouverture du bras pivotant et baissez le bras avec la main jusqu'à ce qu'il se verrouille par un clic. Le couvercle doit être bien ajusté avec le bol. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi. 2. Branchez l'appareil. Les lumières du contrôle des vitesses vont s'allumer et l'écran affichera et bipera. 3. Tournez le bouton de vitesse sur la position désirée (référez-vous au chapitre sur le compte à rebours de la minuterie. Les vitesses recommandées, le temps et les capacités sont expliquées dans les chapitres précédent). Le batteur se mettra en route. La minuterie comptera en intervalles de 1 seconde. La vitesse et la minuterie peuvent être modifiés à tout moment pendant que le batteur est en marche. 4. Si vous avez besoin de gratter l'intérieur du bol, attendez que l'accessoire soit complètement arrêté. Utilisez une spatule. Ne pas utiliser vos doigts.
7. 	1. Arrêtez le batteur en positionnant le bouton de vitesse sur "0". Débranchez l'appareil avant de changer d'accessoire, de transporter le batteur ou si vous ne l'utilisez plus. 2. Appuyez sur le bouton d'ouverture du bras et en même temps, soulevez le bras jusqu'à entendre un clic.

8.	1. Détachez l'accessoire en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. 2. Retirez le bol du batteur avec la nourriture prête en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

IMPORTANT !

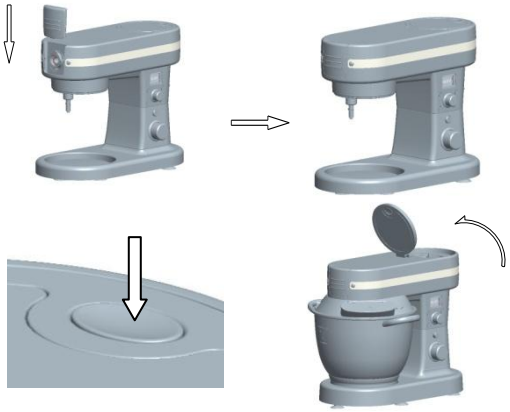
• **Lorsque vous préparez une pâte (**~ 40°C)**, la température de l'eau** qui sera ajoutée augmentera.

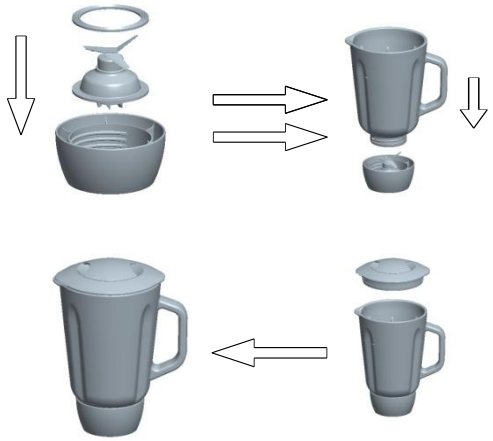
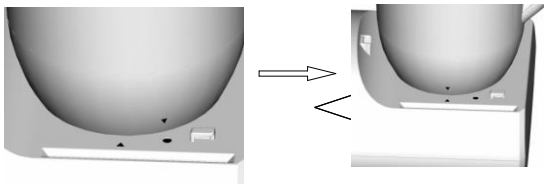
• Ne pas faire fonctionner l'appareil plus de 10 min consécutives quand le crochet, le batteur plat et le fouet sont en place. Faire marcher l'appareil en continu pendant un certain temps sans pause, peut réduire sa durée de vie. Après avoir utilisé le batteur pendant 10 min, faites une pause et attendez 40-45 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

• Si à n'importe quel moment, le bras du batteur est levé pendant le fonctionnement, l'appareil s'arrêtera automatiquement et ne se remettra pas en marche quand le bras sera remis en place. Pour faire fonctionner le batteur à nouveau, tournez le bouton de vitesse sur "0" et re sélectionnez une vitesse.

• Si la machine est au repos pendant 10 minutes, l'écran et les lumières vont se mettre en veille et vont s'éteindre. Si n'importe quel bouton est activé, l'écran affichera les dernières informations évoquées.

BLENDER

1. 	1. Placez l'appareil sur une surface plane, comme par exemple un comptoir de cuisine, et assurez-vous qu'il tienne fermement debout. 2. Assurez-vous également que les couvercles soient bien en place. 3. Appuyez sur le bouton pour que le couvercle de protection du blender se lève du bras pivotant.

2. 	1. Placez la rondelle de jointure et la lame de coupe sur la base de coupe. Le côté tranchant des lames doit être au dessus. Manipulez les lames avec soin car elles sont extrêmement aiguisées. 2. Placez la base assemblée sous le récipient en verre. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller. 3. Placez la nourriture désirée dans le récipient. 4. Mettez le couvercle du blender sur le récipient. 5. Placez le bouchon de mesure dans le trou du couvercle.
3. 	1. Placez le récipient assemblé dans la base du moteur en faisant en sorte que la flèche soit alignée avec le cercle. Tournez le récipient dans le sens des aiguilles d'une montre, de sorte que les 2 flèches soient alignées. 2. L'appareil est prêt à être utilisé. 3. Branchez l'appareil. Les lumières du contrôle des vitesses vont s'allumer et l'écran affichera et bipera. 4. Tournez le bouton de vitesse sur la position désirée (référez-vous au chapitre sur le compte à rebours de la minuterie. Les vitesses recommandées, le temps et les capacités sont expliquées dans les chapitres précédent). Le batteur se mettra en route. La minuterie comptera en intervalles de 1 seconde. La vitesse et la minuterie peuvent être modifiés à tout moment pendant que le batteur est en marche.
4.	1. Arrêtez le blender en positionnant le bouton de vitesse sur "0" lorsque vous avez fini de mélanger la nourriture. Débranchez l'appareil avant de changer d'accessoire, de transporter le batteur ou si vous ne l'utilisez plus. 2. Pour enlever le récipient, tournez-le jusqu'à ce que la flèche soit alignée avec le cercle.

5.	Refermez le couvercle de protection du blender sur le bras pivotant.

INSTRUCTIONS DE SECURITE

1. Pour avoir de meilleurs résultats lorsque vous broyez des ingrédients solides, mettez de petites proportions (2 / 3 cm) dans le récipient un par un au lieu d'un gros morceau.

2. Lors du mélange des ingrédients solides, commencez avec une petite quantité de liquide. Ajoutez petit à petit du liquide par le trou du couvercle.

3. Placez toujours vos mains au dessus du blender quand vous l'utilisez.

4. Pour mélanger les ingrédients solides ou liquides très épais, nous vous recommandons d'utiliser le blender en mode Pulse pour empêcher les lames de se coincer.

5. Ne pas faire fonctionner le moteur plus de 2 minutes pour éviter une surchauffe ou des dommages.

6. Il est recommandé de laver l'appareil avant la première utilisation.

7. Lavez l'appareil après chaque utilisation pour éviter les incrustations de liquide.

8. Le niveau d'eau dans l'appareil ne peut pas excéder 1,5 litres.

CARACTERISTIQUES

Capacité du blender : 1,5 L

Capacité du bol : 1,5Kg de farine + 750 ml d'eau

NETTOYAGE

Lorsque vous nettoyez l'appareil, vous devez faire attention aux points suivant :

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

- Ne jamais mettre la partie où se situe le moteur dans l'eau et assurez-vous que l'eau n'entre pas dans l'appareil.

- Ne jamais mettre le cordon d'alimentation dans l'eau. Essuyez-le avec un chiffon humide.

- Nettoyez la partie où se situe le moteur avec un chiffon humide. Un faible détergent peut être ajouté si l'appareil est très sale.

• Ne pas utiliser de tampons à récurer, de laine d'acier ou toute autre forme de solvants ou de produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil, car ils peuvent endommager les surfaces extérieures de l'appareil.

• Désassemblez et nettoyez tous les accessoires séparément. Les accessoires peuvent être nettoyés dans de l'eau chaude savonneuse ou dans le lave-vaisselle. Assurez-vous que les pièces accessoires ne sont pas coincés dans le lave-vaisselle car cela pourrait les déformer.

• Soyez prudent pour ne pas vous blesser avec les lames pendant l'utilisation ou le nettoyage.

• IMPORTANT ! Laisser l'appareil et les accessoires sécher complètement après le nettoyage et avant de les utiliser à nouveau. Ne pas utiliser l'appareil s'il est mouillé.

• Après le lavage et le séchage, rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec, sécurisé et hors de porté des enfants.

• Ne pas immerger le bol dans un liquide pour nettoyer sa surface extérieure et ne pas le nettoyer en eau courante. Nettoyer la surface extérieure du bol en l'essuyant avec un chiffon humide. Un peu de détergent peut être ajouté si la surface extérieure du bol est très sale.

ENVIRONNEMENT

ATTENTION :
Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

Fabriqué pour et importé par : Adeva SAS 8 rue Marc Seguin 77290 Mitry-Mory FRANCE
www.hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tél. 01 64 67 00 01

Deutsch

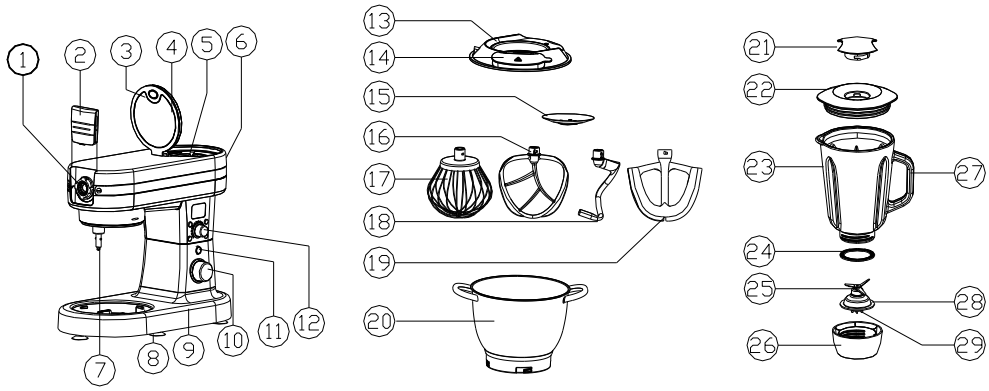
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Falls Sie ein Elektronikgerät benutzen, stellen Sie sicher, dass Sie die unten aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen beachten :

- Um Stromschläge zu vermeiden, darf das Gerät oder Kabel nicht in Flüssigkeiten fallen
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt die Elektrogeräte benutzen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker beim anbringen oder abnehmen eins der Zubehörteile und nach dem Reingingen heraus.
- Halten Sie immer alles ausreichend entfernt vom Gerät (z.B. Schmuck, lockere Kleidung etc.)
- Halten Sie Ihre Finger von einem der scharfen Teile des Gerätes fern.
- Sollte das Netzteil beschädigt sein, achten Sie immer darauf, dass die Reparatur von einem Fachmann ausgeführt wird, um so Gefahren zu vermeiden.
- Bitte beachten Sie, dass bei Verwendung von Zubehör, welches nicht vom Hersteller vorgesehen oder empfohlen wurde, Stromschläge, Verbrennungen oder andere Verletzungen entstehen können.
- Verwenden Sie das Gerät niemals außerhalb eines Gebäudes, da es nur für Innenräume vorgesehen ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeobachtet.
- Lassen Sie das Kabel nicht vom Tisch oder der Küchentheke hängen.
- Um Risiken oder schwere Verletzungen zu vermeiden, halten Sie ihre Hände und Ihr Geschirr von den klingen und beweglichem Zubehör weg.
- Seien Sie immer vorsichtig im Umgang mit den scharfen klingen.
- Achten Sie immer darauf, dass das Gerät “gesperrt” ist, bevor Sie es einschalten.
- Benutzen Sie immer das vorgesehene Zubehör und niemals ihre Hände wenn Sie Zutaten hinzufügen
- Setzen Sie keine Gewalt beim Verriegelungssystem des Deckels ein.
- Verwende Sie das Gerät nicht ohne sicherzustellen, dass der Deckel geschlossen ist.
- Sollte das Gerät beschädigt sein, nutzen Sie es nicht weiter bis es wieder repariert ist.
- Füllen Sie die Schüssel nie höher als den angegeben Maximalwert. (3L)
- Das Gerät ist schwer. Seien Sie daher vorsichtig und stellen Sie sicher, dass beim transportieren, das Gerät ausgestöpselt und vollständig zerlegt ist.
- Bei der Verwendung des Kochmodus, äußerst vorsichtig sein, da die Schüssel und anderes Zubehör sehr heiß werden können. Es wird daher empfohlen hitzebeständige Kleidung zu verwenden.
- Die Schüssel wird nach einer Weile warm werden, seien Sie daher vorsichtig bei der Verwendung und lassen Sie keine Hitzeempfindlichen Gegenstände in der Nähe.
- Seien Sie vorsichtig, es könnte während der Benutzung dampf aus dem Gerät entweichen.
- Benutzen Sie für den Mixer ausschließlich Zutaten auf Raumtemperatur.
- Benutzen Sie niemals den Kochmodus bei einer leeren Schüssel.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass sich 10cm um das Gerät nichts anderes befindet. Verwenden Sie das Gerät nicht direkt an anderen Möbeln (z.B. Schränke).
- Um eine lange Lebenszeit zu gewährleisten, reinigen Sie das Gerät vor- und nach dem Gebrauch.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum braten von Zutaten.
- Achten Sie immer drauf das ihr essen ausreichend gar ist bevor Sie es essen.
- Das Essen sollte kurz nach dem kochen gegessen werden. Wenn Sie etwas verquirlen stellen Sie es direkt in den Kühlschrank.
- Das Gerät ist nicht geeignet um von Kindern oder geistig behinderten Menschen bedient zu werden. Halten Sie es von Kindern fern wenn es im gebrauch ist.
- Sollten Sie den Mixarm während der Benutzung bewegen, schaltet sich das Gerät automatisch ab und starte erst wieder, wenn der Mixarm sich in der Anfangsstellung

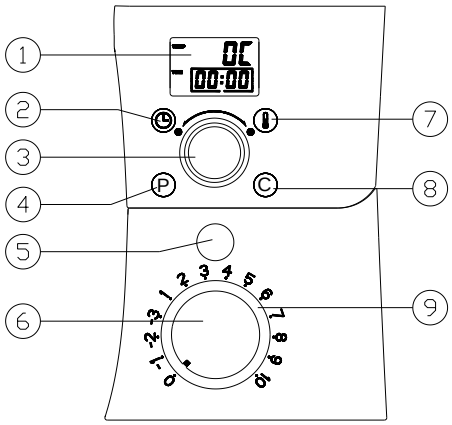
befindet. Um das Gerät neu zu starten, drücken Sie den Geschwindigkeitshebel auf 0, wählen Sie nun Ihre gewünschte Geschwindigkeit.

TEILE UND ZUBEHÖR



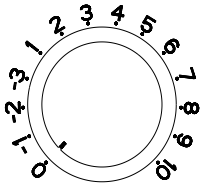
1	Zubehörstecker	2	Schutzklappe
3	Knopf	4	Mixer Schutzklappe
5	Oberer Stecker	6	Schwenkarm
7	Axial Motor	8	Fußstützen
9	Motorschutz	10	Regler
11	Schwenkarm und Entriegelungshebel	12	Zeit und Temperaturregler
13	Deckel	14	Lebensmitteldurchlauf
15	Spritzschutz	16	Flachbesen
17	Schneebesen	18	Knethaken
19	Flexibler Schneebesen für hohe Temperaturen	20	Schüssel
21	Messkappe	22	Deckelblende
23	Glasbehälter	24	Dichtring
25	Abdeckflügel	26	Schüsselauflage
27	Griff	28	Klingenauflage
29	Klingenfüße		

DIGITAL CONTROL PANEL

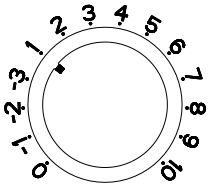


1	Zeit und Temperatur	2	Zeitwahl
3	Zeit und Temperaturknopf	4	Impulstaste
5	Schwenkarm Hebel	6	Geschwindigkeitshebel
7	Temperaturwahl-Taste	8	Reset-Taste
9	Geschwindigkeitskontrolllämpchen		

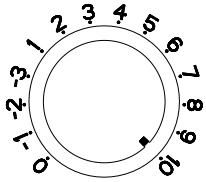
DIFFERENTS SPEED LEVELS



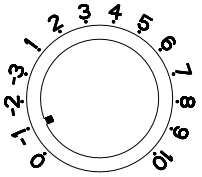
Aus



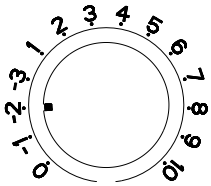
Minimum, langsame Geschwindigkeit



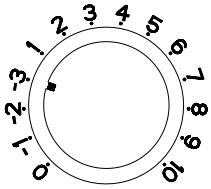
Maximum, schnelle Geschwindigkeit



Konstant langsame Geschwindigkeit



Intermittent-Modus: Dieser arbeitet für 5 Sekunden und pausiert dann für 5 Sekunden.



Ein weiterer, intermittierender Modus: Dieser arbeitet für 5 Sekunden und pausiert dann für 30 Sekunden.

GESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNGEN

Accessoires	Foto	Knopf	Geschwindigkeit	Zeit	Kapazität
Knethaken		1, 2	35/52 Rotationen pro Minute (RPM)	1,5 min bei Knopf 1 und 8 Minuten bei Knopf 2	1500 g Mehl 750 ml Wasser
Flachbesen		1, 2, 3	35/52/62 RPM	10 min	MAX 2,25 Kg
Schneebesen		10	152 RPM	10 min	8 weiße Eier 6 dl Schlagsahne
Schüssel			25° ~ 140°	1 Std	3L
Flexibler Schneebesen für hohe Temperaturen		1, -1, -2, -3	35/19/9/3 RPM	1 Std	MAX 3L
Mixer		9, 10, P	15000/16000 RPM	2min	1500ml

EINSATZPOSITIONEN

Seien Sie vorsichtig!

Starten Sie das Gerät nicht bevor die Zubehörteile ordnungsgemäß befestigt sind:

Position	Accessoires			
	Wählen Sie das entsprechende Zubehör für den gewünschten Einsatz.			

Achten Sie darauf, sich nicht mit den sich drehendem Zubehör zu verletzen.
Legen Sie niemals Ihre Finger während der Nutzung in die Schüssel.
Wechseln Sie niemals das Zubehör, wenn das Gerät nicht gestoppt und vom Strom getrennt ist.
Beim Ausschalten des Geräts wird der Motor für kurze Zeit weiterdrehen.

MIXZUBEHÖR UND NUTZUNG

Flachbesen: Leichte Zutaten wie Kuchen, Biskuit-und Patisserie-Mischungen, Glasur und Kartoffelpüree mischen.
Schneebesen: für Eier, Sahne, Teig, Käsefondue (mit Käse), Baiser, Käsekuchen, Mousse etc. Verwenden Sie den Schneebesen nicht für schwere Mischungen (Buttercreme), da es sonst beschädigt werden könnte.
Knethaken: für schwere Mischungen wie z.B. Hackfleisch.
Flexibler Schneebesen für hohe Temperaturen: kann für verschiedene Arten von Kochen wie Pudding, Rührei und Saucen verwendet werden, Es ist ideal um kalte und warme speisen zu mixen. Kann auch für geröstetes Gemüse verwendet werden.

BENUTZUNG DES TIMERS

Der Timer kann in allen Modi verwendet werden. Wenn Sie eine Zeit nicht einstellen, wird das Gerät automatisch nach 15 Minuten stoppen.

1. Starten Sie das Gerät. Auf dem Bildschirm wird folgendes angezeigt außerdem werden Sie ein kurzes Geräusch hören

2. Drücken Sie die Zeitwahltaste , Auf dem Bildschirm wird folgendes angezeigt

Drehen Sie die Temperaturwahltaste bis die gewünschte Zeit angezeigt wird. Die Zeit ist jeweils eine Minute. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Zeit-und Temperaturwahltaste um zu bestätigen . Die maximale Zeit beträgt eine Stunde.

3. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen. . Das Gerät und der Timer werden nun gestartet. Es wird von Sekunde zu Sekunde gezählt. Sie können das Gerät, indem Sie den Geschwindigkeitshebel auf OFF / "0" setzen, stoppen. Damit wird auch der Timer, der neu startet wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, gestoppt.

4. Das Gerät wird automatisch beendet wenn der Timer ausgeschaltet ist.

5. Drücken Sie die Reset-Taste , um die Zeit auf Null zu setzen und neu einzurichten.

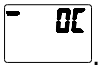
BENUTZUNG DES KOCHMODUS

Damit das Gerät korrekt funktioniert, halten Sie die Temperaturempfänger sauber.

- Stellen Sie sicher, dass alle Deckel an Ort und Stelle sind.
- Immer die richtige Ausrüstung verwenden, um die Mixer, die Schüssel und das Zubehör zu bedienen, falls diese heiß sind.
- Niemals die Schüssel in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sie können einen feuchten Lappen verwenden um den Mixer und die Schüssel zu reinigen. Sollte es nötig sein können sie auch Spülmittel verwenden.

Montieren Sie den Mixer nach der Anleitung.

1. Starten Sie das Gerät. Auf dem Bildschirm wird folgendes angezeigt Sie werden einen kurzen Ton hören.

2. Drücken Sie die Taste Temperaturwahl . Der Bildschirm wird folgendes anzeigen  . Wählen Sie die gewünschte Temperatur durch Drehen der Temperatur-Wahltaste die Temperatur wird zu dieser Zeit um 1 ° steigen. Drücken Sie die Temperatur-Taste um zu bestätigen . (Um die Schüssel zu verwenden, wählen Sie eine Temperatur zwischen 25 ° C und 140 ° C).

3. Stellen Sie den Timer wie oben erklärt ein

4. Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit . Der Mixer heizt sich nun auf. Die Mixfunktion kann zu jeder Zeit durch Einstellen der Geschwindigkeit auf "Aus" beendet werden. Dies wird auch das erhitzen stoppen. Der Mixer startet wieder erhitzt, wenn Sie eine andere Geschwindigkeit einstellen

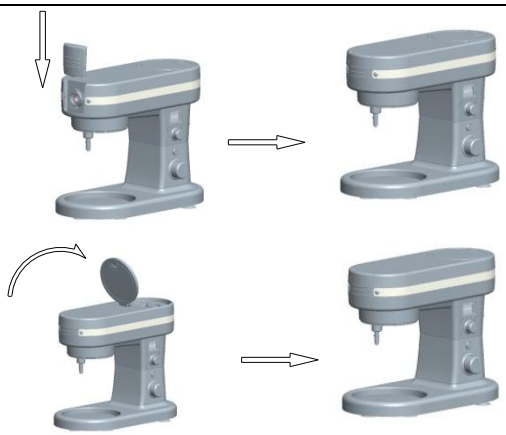
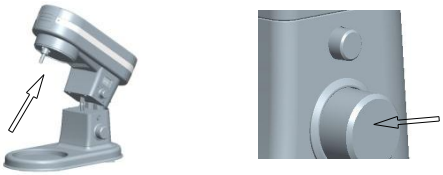
5. Wenn die Schüssel 60 ° C überschreitet und die gewählte Geschwindigkeit hoch ist, wird die Geschwindigkeit aus Sicherheitsgründen sinken. Sobald die Temperatur unter 60 ° C, ist, geht die Geschwindigkeit auf "OFF" und sie müssen eine neue Wählen.

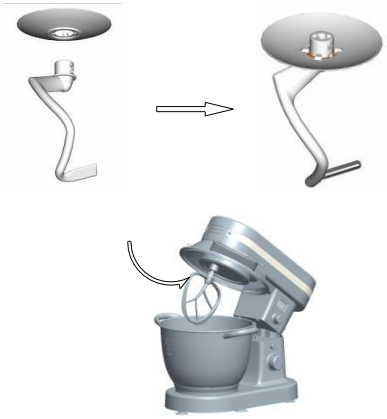
DER PULS KNOPF

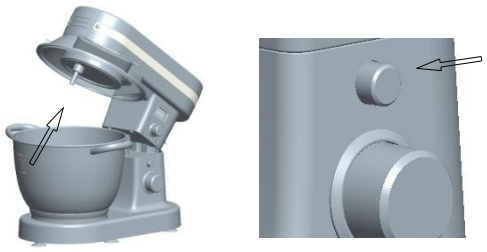
Die Impulstaste Ⓟ kann nur verwendet werden, wenn die Geschwindigkeit auf "OFF" gesetzt wird.

Um den Puls Funktion zu nutzen, müssen Sie die Impuls-Taste drücken. Der Mischer wird bei maximaler Geschwindigkeit, solange die Taste gedrückt wird funktionieren. Wenn die Schüssel über 60 ° C warm ist, geht die Geschwindigkeit automatisch runter.

VERWENDUNG DES ZUBEHÖRS (Knethaken, Schneebesen flach, Schneebesen, flexibler Schneebesen für hohe Temperaturen)

1. 	1. Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen und stabilen Oberfläche wie z.B. eine Küchentheke. 2. Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig sitzt.
2. 	1. Drücken Sie den Schwenkarm Entriegelungsknopf und heben Sie gleichzeitig den Arm. Ein Klick bringt den Arm sicher auf seine obere Position.
3.	1. Heben Sie den Deckel (13) auf dem Schwenkarm, so dass er sicher an seinem Platz bleibt.
4.	1. Legen Sie die Speisen in die Schüssel. 2. Setzen sie die Schlüssel auf Ihren Platz 3. Drehen Sie die Schüssel nach rechts, um sie zu verriegeln.

5. 	1. Setzen Sie den Anti-Spritz Deckel auf den Knethaken wie auf dem Bild gezeigt. Nun drehen, um den Haken zu fixieren. Der Schutz wird verhindern, dass der Teig heraus spritzt. 2. Befestigen Sie das gewählte Zubehör mit dem drehenden Motor. 3. Richten Sie das Zubehör mit dem Haken wie auf dem Motorstecker zu sehen aus. Drücken sie das Zubehör nach oben und drehen Sie es im Uhrzeigersinn um es zu fixieren. Das Zubehör sollte fest sitzen und sich nicht bewegen.

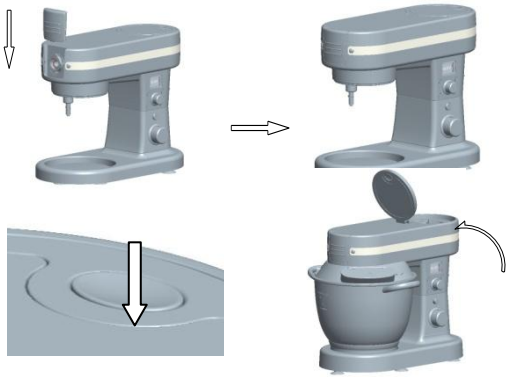
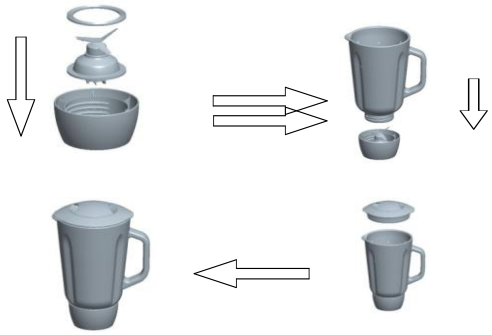
6.	1. Senken Sie den Schwenkarm und stellen Sie sicher, dass er eingerastet ist. (Klick-Geräusch).Das Gerät ist betriebsbereit. 2. Schalten Sie es ein, die Geschwindigkeit wird leuchten und der Bildschirm zeigt folgendes: Sie werden zudem einen piep Ton hören. 3. Die gewünschte Geschwindigkeit wie oben angegeben einstellen. Um zu sehen welche Geschwindigkeit Sie mit welchem Zubehör einstellen, benutzen Sie bitte die für Sie bereitgestellten Informationen. Das Gerät wird starten so wie der Countdown eingestellt ist, Sekunde für Sekunde. Sie können sowohl während des Betriebes die Zeit und Geschwindigkeit ändern. 4. Wenn sie die Ränder der Schüssel auskratzen, verwenden Sie nicht Ihre Fingern sondern einen Spachtel. Stellen sie außerdem Sicher dass das Gerät angehalten hat und ausgeschaltet ist.
7. 	1. Beenden Sie den Mixer indem sie die Geschwindigkeit auf "0" setzen. Trennen sie das Gerät vom Strom wenn Sie das Zubehör wechseln oder herausnehmen. 2. Bewegen Sie den Schwenkarm mit Hilfe des Entriegelungsknopfes in die obere Position (Sie werden ein Klickgeräusch hören).

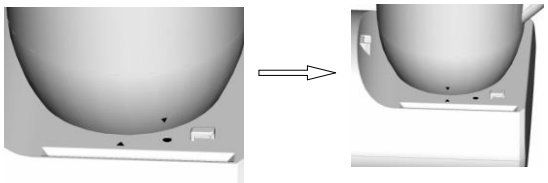
8.	1. Das Zubehör müssen Sie gegen den Uhrzeigersinn drehen um es zu entsperren. 2. Um die Schale zu entriegeln, drehen Sie die Schale gegen den Uhrzeigersinn.

Wichtig !

- Das Gerät nicht länger als 10 Minuten verwenden, wenn Sie den Haken, den flachen Schneebesen und den Schneebesen benutzen, da dieses das Gerät beschädigt. Lassen Sie das Gerät nach jeder zehnminütigen Verwendung für 40-45min ruhen.
- Sollte während der Benutzung der Schwenkarm gestiegen sein, schaltet sich das Gerät automatisch ab und wird nicht neustarten bis der schwenkbare Arm wieder an seinem Platz ist. Um den Mischer wieder neu zu starten, stellen Sie die Geschwindigkeit auf «0». Danach wählen Sie eine neue Geschwindigkeit.
- Wenn das Gerät für 10 Minuten still steht, wird der Bildschirm und das Licht in den Schlafmodus versetzt und schaltet sich danach aus. Sobald Sie wieder eine Taste drücken, wird der Bildschirm die letzten Informationen anzeigen.

BLENDER

1. 	1. Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen und stabilen Oberfläche wie z.B. eine Küchentheke. 2. Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig einrastet. 3. Drücken Sie die Taste, um den Motordeckel zu öffnen.
2. 	1. Setzen Sie den Dichtring und die Klinge auf die Schneideunterlage. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht mit den scharfen Messern verletzen. 2. Legen Sie den zusammengesetzten Sockel auf die motorisierte Unterlage und verriegeln Sie diese, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. 3. Fügen Sie die gewählten Zutaten hinzu. 4. Setzen Sie den Mixerdeckel auf 5. Fügen Sie den Messbecher zum Mixer Deckel hinzu.

3. 	1. Setzen Sie den Mixer sowie mit dem Pfeil links dargestellt auf. Im Uhrzeigersinn drehen um ihn (siehe Bild) einzurasten. 2. Der Mixer kann nun verwendet werden. 3. Schalten sie das Gerät ein, die Geschwindigkeitsanzeige wird folgendes anzeigen: Zudem werden Sie ein Piep Geräusch hören. 4.Wählen Sie wie oben angegeben Ihre gewünschte Geschwindigkeit. Empfehlungen welche Geschwindigkeit zu welchem Zubehör passt, können sind weiter oben in der Anleitung entnehmen. Das Gerät startet wie im Countdown angegeben, von Sekunde zu Sekunde. Sie können sowohl die Zeit als auch die Geschwindigkeit ändern, während das Gerät in Betrieb ist.
4.	1. Beenden Sie den Mixer indem Sie die Geschwindigkeit auf "0" setzen. Trennen Sie das Gerät vom Strom wenn sie das Zubehör wechseln oder es entnehmen. 2. Um den Mixer zu entriegeln, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn.
5.	Schließen Sie den Schutzdeckel.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Für ein besseres Ergebnis keine festen Zutaten einfügen, die größer als 2 bis 3 cm sind.
2. Beim Mischen von festen Zutaten, beginnen Sie mit der Zugabe einer geringen Menge an Flüssigkeit um so den Vorgang zu erleichtern.
3. Halten Sie den Mixer immer gut fest.
4. Um feste Zutaten oder dicke Flüssigkeiten zu mischen, ist es empfehlenswert, den Mixer im Pulsbetrieb zu verwenden damit die Messer nicht stecken bleiben.
5. Wenn Sie das Gerät im Impuls-Modus verwenden, benutzen Sie es nicht länger als 2 Minuten um Überhitzung zu vermeiden,
6. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch waschen.
7. Das Gerät nach jedem Gebrauch waschen.
8. Die Zutaten sollten 1,5 L nicht überschreiten.

DATEN

Mixerkapazität : 1,5 L

Schüsselkapazität : 1,5 Kg mehl 750ml Wasser

REINIGUNG

Folgen Sie den unten stehenden Anweisungen, um das Gerät zu reinigen:

- Trennen Sie das Gerät vom Strom und lassen Sie es abkühlen bevor Sie es reinigen.

- Niemals die Motorteile in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bringen. Sie können ein feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel verwenden, um es zu säubern.

- Niemals das Netzkabel in Kontakt mit Wasser oder Flüssigkeiten bringen. Sie können ein feuchtes Tuch verwenden um es abzuwischen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Materialien oder Substanzen, um das Gerät zu reinigen, da Sie so die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

- Die Zubehörteile können separat mit Seifenwasser oder in der Spülmaschine gereinigt werden. Stellen Sie jedoch sicher, dass Sie dabei nicht beschädigt werden.

- Achten Sie darauf, sich bei der Reinigung der Klingen nicht zu verletzen.

- WICHTIG! Immer nach der Reinigung und vor erneutem Gebrauch das Gerät und das Zubehör trocknen lassen.

- Lagern Sie nach dem reinigen und trocknen das Gerät und das Zubehör an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Um die Schüssel zu reinigen, tauchen Sie sie nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Sie können jedoch ein feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel verwenden.

UMWELT

ACHTUNG :

Werfen Sie nicht dieses Produkt, wie es mit anderen Haushaltsprodukten hat. Es gibt eine Mülltrennungs von diesem Produkt in Gemeinden, Sie müssen Ihre lokalen Behörden über die Orte, wo man dieses Produkt zurückgeben können zu informieren. In der Tat enthalten elektrische und elektronische Produkte gefährliche Stoffe, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben und sollte recycelt werden. Das Symbol hier darauf hinweisen, dass elektrische oder elektronische Geräte sollten sorgfältig ausgewählt werden, ist ein fahrbarer Abfallbehälter mit einem Kreuz markiert.

Hergestellt und importiert: Adeva SAS 8 rue Marc Seguin 77290 Mitry-Mory FRANCE
www.hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tel. 01 64 67 00 01

Nederlands

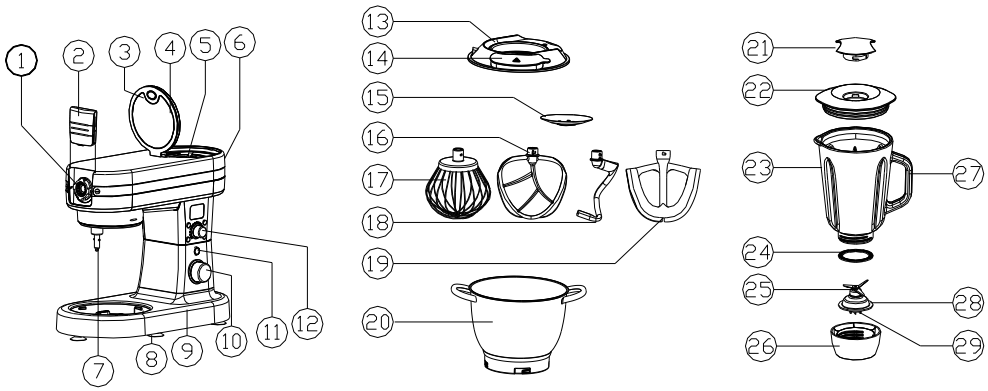
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat, dient u de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht te nemen :

- Om een elektrische schok te vermijden, dompelt u het apparaat of de kabel nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Laat kinderen nooit het apparaat gebruiken zonder toezicht .
- Schakel het apparaat altijd uit en verwijder de kabel uit het stopcontact voordat u een van de accessoires plaatst of verwijderd, na gebruik en vóór het reinigen .
- Houd losse, hangende voorwerpen altijd uit de buurt van het apparaat (bijv : sieraden , losse kleding , enz.).
- Houd uw vingers uit de buurt van de scherpe delen van het apparaat .
- Mocht het netsnoer beschadigd raken, zorg dan altijd dat de reparaties worden uitgevoerd door een gekwalificeerde professional om gevaar te voorkomen .
- Houd er rekening mee dat het gebruik van accessoires die niet zijn geleverd of aanbevolen door de producent, elektrische schokken of andere verwondingen kunnen veroorzaken.
- Gebruik het apparaat nooit buiten , want het is alleen geschikt om binnen te gebruiken.
- Gebruik het apparaat nooit zonder toezicht.
- Laat de stroomkabel niet van de tafel of het aanrecht hangen.
- Houd uw handen en gebruiksvoorwerpen uit de buurt van de messen en andere bewegende onderdelen om zo risico op zwaar letsel of schade te verminderen.
- Wees altijd uiterst voorzichtig bij het hanteren van scherpe messen .
- Zorg er altijd voor dat het apparaat is vergrendeld voordat u deze aanzet.
- Voeg altijd ingrediënten toe met behulp van het duw accessoire, gebruik nooit je handen.
- Forceer de vergrendeling van het deksel niet.
- Gebruik het apparaat niet gebruiken zonder te controleren of het deksel goed vergrendeld is.
- Gebruik het apparaat niet indien deze beschadigd is.
- Gebruik niet meer dan de aanbevolen hoeveelheid, aangegeven in de onderstaande instructie. Vul het bakje niet boven de maximale aangegeven limiet (3L).
- Omdat het apparaat zwaar is, dient u voorzichtig te zijn bij het verplaatsen en ervoor te zorgen dat het apparaat niet is aangesloten en volledig gedemonteerd is voordat u hem verplaatst.
- Wanneer u de kookmodus gebruikt, dient u uiterst voorzichtig te zijn omdat de kom en andere accessoires heet kunnen worden. Laat altijd apparaat altijd afkoelen na gebruik. Het wordt aangeraden om warmtebestendige hulpmiddelen te gebruiken bij het bewegen van de kom en andere accessoires als deze heet zijn.
- De schaal zal een tijd na gebruik warm blijven, wees daarom voorzichtig bij het plaatsen van de schaal. Plaats deze bijv. Niet op een wartmegevoelig oppervlak.
- Wees voorzichtig, er kan stoom uit het apparaat komen tijdens het gebruik.
- Bij gebruik van de mixer, maak enkel gebruik van ingrediënten op kamertemperatuur.
- Gebruik de kookmodus nooit met een lege kom.
- Plaats het apparaat altijd op een vlakke en stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat u ongeveer 10 cm rond het toestel vrij laat om veiligheidsredenen. Gebruik het apparaat niet te dicht bij meubels (bijv: onder kasten).
- Om het apparaat optimaal te laten functioneren, dient u deze voor en na het gebruik ervan te reinigen.
- Gebruik het apparaat niet om ingrediënten te bakken.
- Zorg er altijd voor dat het eten goed is gekookt alvorens het te eten.
- Eten moet kort na het bereiden worden gegeten, of bewaart te worden in de koelkast.

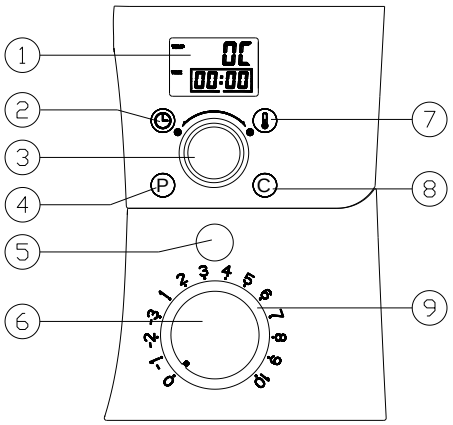
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen of lichamelijk of verstandelijk gehandicapten. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat, vooral wanneer deze in gebruik is.
- Mocht u de meng arm bewegen tijdens gebruik, zal het apparaat automatisch stoppen en niet opnieuw starten voordat de meng arm terug op zijn plaats wordt gezet. Om het apparaat opnieuw te starten, drukt u de snelheidshendel op «0», vervolgens selecteert u weer gewenste snelheid.

ONDERDELEN EN ACCESSOIRES



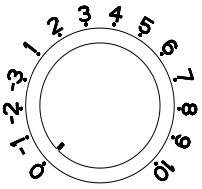
1	Accessoireplug	2	Bescherm deksel
3	Knop	4	Blender bescherm deksel
5	Bovenste plug	6	Zwenkbare arm
7	Motor as	8	Voetsteun
9	Motor bescherming	10	Snelheid schakelaar
11	Zwenkbare arm ontgrendelingshendel	12	Tijd en temperatuur controle
13	Deksel	14	Voedselnek
15	Anti spatbescherming	16	Vlakke garde
17	Garde	18	Kneedhaak
19	Flexibele garde voor hoge temperatuur	20	Kom
21	Maatbeker	22	Blender deksel
23	Glas	24	Ring
25	Snijmes	26	Komsteun
27	Blender handvat	28	Messen steun
29	Messen basis		

DIGITAAL CONTROLE PANEEL

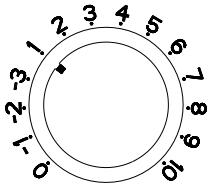


1	Tijd en temperatuur	2	Tijd selectie
3	Tijd and temperatuur knop	4	Pulse knop
5	Zwenkbare arm hendel	6	Snelheidshendel
7	Temperatuur selectie knop	8	Reset knop
9	Snelheids controle lichten		

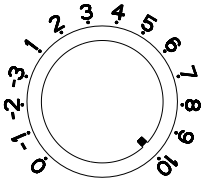
VERSCHILLENDE SNELHEIDSNIVEAUS



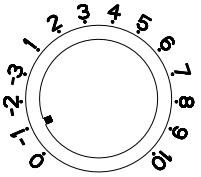
UIT



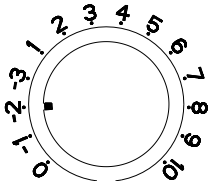
Minimaal, lage snelheid



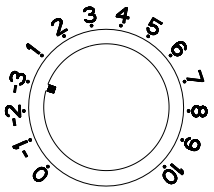
Maximaal, hoge snelheid



Constante lage snelheid



Onderbroken modus: werkt voor 5 seconden pauzeert vervolgens 5 seconden.



Onderbroken modus: werkt voor 5 seconden pauzeert vervolgens 30 seconden.

SNELHEID SELECTIE

Accessoire	Foto	Knop	Snelheid	Tijd	Capaciteit
Kneed haak		1, 2	35/52 rotaties per minuut (RPM)	1,5 min op knop 1 en 8 min op knop 2	1500 gr bloem en 750 ml water
Vlakke garde		1, 2, 3	35/52/62 RPM	10 min	MAX 2,25 Kg
Garde		10	152 RPM	10 min	8 eiwitten of 6 dl slagroom
Kom			25° ~ 140°	1 uur	3L
Flexibele garde voor hoge temperatuur		1, -1, -2, -3	35/19/9/3 RPM	1 uur	MAX 3L
Blender		9, 10, P	15000/16000 RPM	2min	1500ml

GEBRUIKS STANDEN

Wees voorzichig!

Gebruik het apparaat niet starten voordat het waarborgen van de accessoires goed zijn bevestigd:

Stand	Accessoire			
	Kies het juiste accessoire voor het gewenste gebruik			

Wees voorzichtig dat u zichzelf niet te bezeert door de roterende accessoires.
Plaats nooit uw vingers in de kom, als het apparaat in gebruik is.
Verwissel de accessoires niet voordat u het apparaat heeft stopgezet en de stekker uit het stopcontact heeft verwjjderd.
Wanneer u het apparaat uit schakelt, blijft de motor nog een korte tijd draaien.

MENG ACCESSOIRES EN GEBRUIK

Vlakke garde: Voor het mengen van lichte ingrediënten zoals cake, koekjes en patisserie mixen, slagroom, garnering en aardappelpuree.
Garde : Voor eieren, room, beslag, Savoie fondue (met kaas), meringue, kaastaarten, mousses ... niet de garde gebruiken voor zware mengsels (roomboter) waar deze de garde zouden kunnen beschadigen.
Kneed haak: Voor zware mengsels zoals gehakt

Flexibele garde voor hoge temperatuur: Kan gebruikt worden voor verschillende doeleinden, zoals mengen van vlaai, roereieren en saus. Het is ideaal om mixen zowel warme en koude uit de kom. Kan ook gebruikt worden voor gesauteerde groenten.

GEBRUIK VAN DE TIMER

De timer kan worden gebruikt bij alle functies. Als je geen tijd in stelt, zal het apparaat automatisch stoppen na 15 min.

1. Start het apparaat. Het scherm laat de volgende afbeelding zien en u hoort een kort geluid.

2. Druk op de tijdselectie knop , Het volgende zal op het scherm verschijnen .

Draai de temperatuurselectie knop totdat de gewenste tijd gevonden is. De tijd zal telkens een minuut verder gaan. Wanneer u klaar bent, druk op tijd en selecteer de

temperatuur. U bent klaar, druk op tijd en temperatuur knop om te bevestigen . De maximale tijd is één uur.

3. Draai de snelheidsknop naar de gewenste snelheid . Het apparaat en de timer zullen starten. De tijd zal per seconde aftellen. Je kan het apparaat stoppen door de snelheidshandelaar te plaatsen op OFF/"0". Dit zal ook de timer stoppen, welke zal herstarten zodra het apparaat weer is ingeschakeld.

4. Het apparaat zal automatisch stoppen als de timer uit is.

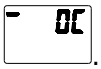
5. Druk op de reset knop om de tijd op nul te zetten en een nieuwe tijd in te stellen.

GEBRUIK VAN DE KOOKMODUS

Om het goed functioneren van het apparaat te garanderen, houdt u de temperatuur meter schoon.
● Zorg ervoor dat alle deksels op hun plaats zitten.
● Gebruik altijd hittebestendige materialen om de blender, de kom en de accessoires aan te raken als deze warm zijn.
● dompel NOOIT de kom in water of een andere vloeistof. U kunt een vochtige doek gebruiken om de blender en de kom schoon te maken, indien nodig kunt u een beetje afwasmiddel toevoegen.

Monteer de mixer volgens de gebruiksaanwijzing.

1. Start het apparaat. Het scherm geeft het volgende weer en u zult een kort geluid horen.

2. Druk op de temperatuur selectie knop . Het scherm geeft het volgende weer  .

Selecteerde de gewenste temperatuur door aan de temperatuurknop te draaien de temperatuur zal 1° per keer toenemen. Als de gewenste temperatuur bereikt is drukt u op de temperatuurknop om te bevestigen . (Voor gebruik van de kom selecteert u een temperatuur tussen de 25°C en 140°C).
3. Stel de timer in zoals aangegeven hierboven.

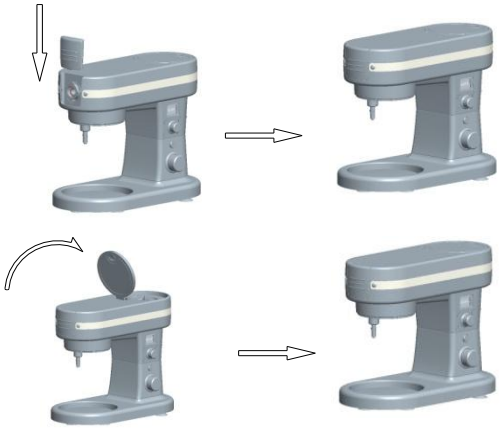
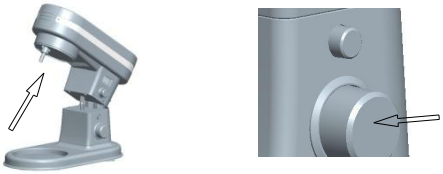
4. Kies de gewenste snelheid . De mixer zal beginnen met opwarmen. De mixfunctie kan ten alle tijden gestopt worden door de snelheid op “OFF” te draaien. Ditz al het opwarmen ook verhitten. De mixer zal weer beginnen op te warmen wanneer een snelheid geselecteerd is.

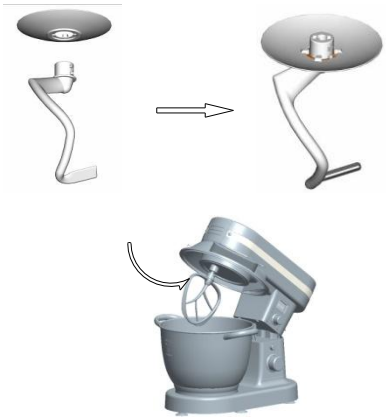
5. Als de kom warmer dan 60°C is en de snelheid hoog is, zal de snelheid automatisch verlagen om veiligheids redenen. Wanneer een temperatuur van onder de 60°C is bereikt, dient u de snelheidsknop op “OFF” te zetten en vervolgens een nieuwe snelheid te kiezen.

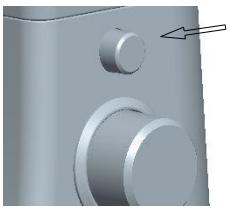
DE PULSE KNOP

De pulse knop kan alleen gebruikt worden als de snelheid op "OFF" staat.
Om de pulse functie te gebruiken, dient u op de pulse knop te drukken. De mixer zal op maximale snelheid draaien zolang de knop is ingedrukt. Als de kom warmer is dan 60°C, zal het apparaat automatisch vertragen.

HOE DE ACCESSOIRES TE GEBRUIKEN (kneed haak, vlakke garde, garde, flexibele garde voor hoge temperaturen)

1. 	1. Zet het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak, zoals een aanrecht. 2. Zorg ervoor dat de deksels goed zijn bevestigd.
2. 	1. Druk op de zwenkarm ontgrendelingsknop en til de arm tegelijk. Een klik geeft een indicatie dat de arm veilig op de bovenste positie is geplaatst.

3.	1. Til het deksel (13) op de zwenkarm, zodat het veilig op zijn plaats blijft.
4.	1. Plaats het voedsel in de kom. 2. Zet kom op zijn plaats. 3. Draai de schaal naar rechts om het te vergrendelen.
5. 	1. Plaats de anti-splatter deksel op de kneedhaak zoals aangegeven op de foto. Draai vervolgens aan de haak om deze te bevestigen op zijn plaats. De beveiliging voorkomt dat de klopper eruit spettert. 2. Bevestig de gekozen accessoire aan de draaiende motor. 3. Plaats de accessoire recht onder de bevestigingspook van de motor, druk de accessoire omhoog zodat je vervolgens de accessoire rechtsom kunt draaien om deze te vergrendelen. Het accessoire moet stevig worden bevestigd op zijn plaats en niet los zitten.

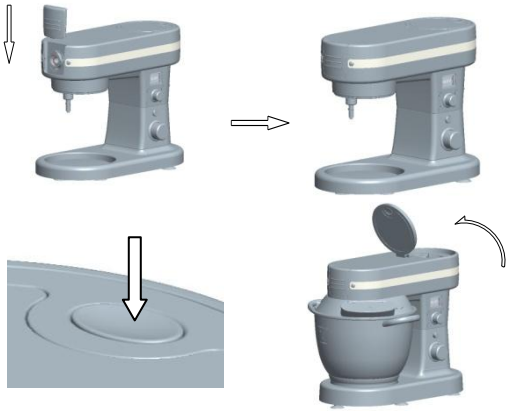
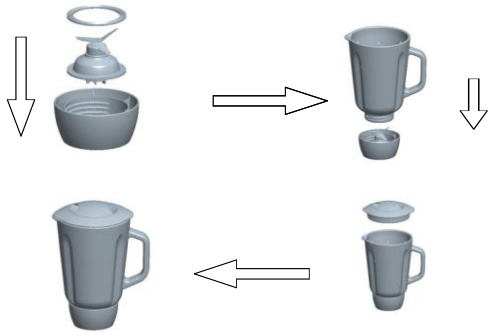
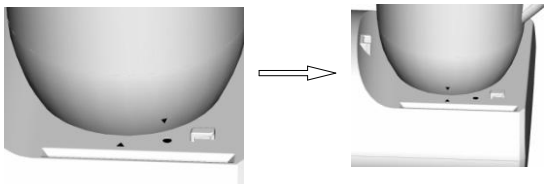
6.	1. Laat de zwenkarm dalen en zorg ervoor dat deze stevig is vergrendeld (klikgeluid).Het apparaat is klaar voor gebruik. 2. Zet hem aan, zal de snelheid oplichten en het scherm geeft het volgende weer: U zult ook een piep geluid horen 3.Kies de gewenste snelheid zoals aangegeven is boven. Aanbevelingen op die snelheid te gebruiken met welke accessoires is voorzien hierboven ook, dan kunt u deze informatie gebruiken voor uw referentie. Het apparaat zal ook beginnen als de telling timer omlaag, seconde per seconde. U kunt zowel de tijd en snelheid veranderen terwijl het apparaat in gebruik is. 4. Als u de zijkanten van de kom afschraapt tijdens het gebruik, maak dan altijd gebruik van een spatel (nooit uw vingers) en zorg ervoor dat je wacht tot het apparaat volledig is uitgeschakeld en gestopt.
7. 	1. Stop de mixer instellen van de snelheid op "0". Stekker uit het stopcontact voordat u accessoires, verplaatsen of wegzet. 2.Druk de zwenkarm unlock-knop als u deze wenst te verhogen in de bovenste stand (totdat je een klik hoort).
8.	1. Om de accessoires die je hebt om ze tegen de klok in draaien ontgrendelen. 2.Om de kom te ontgrendelen, draait u deze linksom.

IMPORTANT !

- Do not use the appliance during more than 10min at a time when you're using the hook, the flat whisk and the whisk as this may damaged the appliance. After each 10min usage leave the appliance to rest for 40-45min before using it again.
- Should the swiveling arm be risen during the usage, the appliance will automatically stop and will not restart till swiveling arm is put back into place. To start the mixer again, set the speed to « 0 » and select a new speed.

• If the appliance has rested for 10min, the screen and light will enter sleep mode and turn off. If you press any button, the screen will show the last information available.

BLENDER

1. 	1. Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak, zoals een aanrecht. 2. Zorg de deksels goed op hun plaats. 3. Druk op de knop aan de voet van de blender deksel te openen.
2. 	1. Leg de afdichtring en het mes op de snijbasis. Wees voorzichtig je niet te bezeren aan de scherpe messen. 2. Plaats de gemonteerde voet op de gemotoriseerde steun en vergrendel deze op zijn plaats door met de klok mee te draaien. 3. Voeg de gekozen ingrediënten toe. 4. Zet de blender deksel op zijn plaats. 5. Voeg de maatbeker in de blender deksel.
3. 	1. Zet de blender met de pijl als referentie. Draai rechtsom om de 2 pijlen (zie foto) af te stemmen. 2. De blender is nu klaar om gebruikt te worden. 3. Zet hem aan, zal de snelheid lichten en de het scherm zal het volgende beeld weergeven: U hoort ook een piep geluid. 4.Kies de gewenste snelheid zoals hierboven aangegeven. Aanbevelingen op die snelheid te gebruiken met welke accessoires is voorzien hierboven ook, dan kunt u deze informatie gebruiken voor uw referentie. Het apparaat zal ook beginnen als de telling timer omlaag, seconde per seconde. U kunt zowel de tijd en snelheid veranderen terwijl het apparaat in gebruik is.

4.	1. Stop de mixer instellen van de snelheid op "0". Stekker uit het stopcontact voordat u accessoires, verplaatsen of wegzet. 2.Om de blender te ontgrendelen, draai hem tegen de klok in.
5.	Sluit de afdekdop.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Voor een beter resultaat gebruikt u geen vaste ingrediënten groter dan 2 tot 3cm.
2. Bij het mengen van vaste bestanddelen, beginnen met het toevoegen van een kleine hoeveelheid vloeistof.
3. Houd altijd de blender vast als je hem gebruikt.
4. Om vaste ingrediënten of dikke vloeistoffen te mengen, is het raadzaam om de blender te gebruiken in puls modus, zodat de messen niet vast komen te zitten.
5. Houd de pulse knop niet langer dan 2 min ingedrukt om oververhitting te voorkomen.
6. Was het apparaat voor het eerste gebruik.
7. Spoel het apparaat na elk gebruik.
8. Overschrijdt de 1,5 L van ingrediënten niet.

KARAKTERISTIEKEN

Blender capaciteit: 1,5 L.

Capaciteit kom: 1,5 kg meel en 750 ml water.

SCHOONMAKEN

Volg de onderstaande instructies om het apparaat schoon te maken :

• Haal de stekker uit het apparaat en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt .

• Nooit de motor onderdelen in contact met water of andere vloeistoffen laten komen. U kunt een natte doek met een mild reinigingsmiddel gebruiken om het schoon te maken.

• Nooit de stroomkabel in contact laten komen met water of vloeistoffen. U kunt een natte doek gebruiken om het schoon te maken.

• Gebruik geen agressieve materialen of stoffen om het apparaat schoon te maken, aangezien deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.

- De accessoires kunnen afzonderlijk worden schoongemaakt met een sopje of in de vaatwasser, maar zorg ervoor dat ze niet vast komen te zitten als ze zouden kunnen worden beschadigd als gevolg.

- Wees voorzichtig u niet te bezeren door de messen tijdens het reinigen .

- BELANGRIJK! Laat altijd het apparaat en de accessoires volledig drogen na het reinigen en alvorens deze opnieuw te gebruiken.

- Na het schoonmaken en drogen van het apparaat, kunt u deze opbergen met de bijbehorende accessoires in een droge plaats en uit het bereik van kinderen .

- Dompel de kom niet onder in water of een andere vloeistof om het schoon te maken. Gebruik een vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel indien nodig.

MILIEU

ATTENTIE :

Dit apparaat mag niet met uw ander huishoudelijke toestellen worden verwijdert. Dit product moet op een geselecteerde stortplaats verwijdert worden. U kunt bij de gemeente een indiceerde plaats aanvragen. Elektrisch en elektronische producten kunnen gevaarlijke stoffen inhouden die schadelijk zijn voor mensen en het milieu en moet recycled worden. Het symbool aan de kant geeft aan dat het een elektrisch en elektronisch toestel is en zijn dus artikelen van een selectieve collectie. Het beeld geeft een afvalbak met een X teken aan.

Geproduceerd en geïmporteerd door : Adeva SAS 8, Rue Marc Seguin 77290, Mitry-Mory FRANKRIJK
www.hkoenig.com - contact@hkoenig.com – Telefoon: 01 64 67 00 01

English

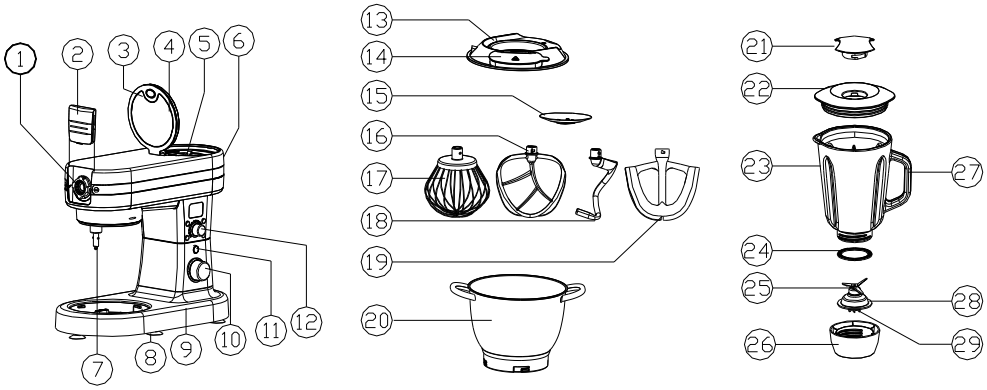
MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar un dispositivo eléctrico, asegúrese de respetar las siguientes precauciones :

- Para evitar descargas eléctricas, nunca deje caer el dispositivo ni el cable en agua ni en ningún otro líquido.
- Nunca permita que los niños usen el dispositivo sin vigilancia.
- Siempre apague y desenchufe el dispositivo antes de conectar o desconectar cualquiera de los otros accesorios, después de su uso y antes de su uso.
- Siempre mantenga alejados objetos que cuelguen del dispositivo (por ejemplo: la joyería, ropa suelta, etc.).
- Siempre mantenga alejado los dedos de cualquier parte afilada del dispositivo.
- Si se daña el cable de alimentación, asegúrese siempre que la reparación del mismo sea realizada por un profesional calificado para así evitar cualquier peligro.
- Tenga en cuenta que el uso de accesorios que no hayan sido recomendados o suministrados por el fabricante podría originar un incendio, electrocución u otras lesiones.
- No utilice el dispositivo en exteriores, ya que sólo es adecuado para ser utilizado en el interior.
- No utilice nunca el dispositivo sin vigilancia.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue de la mesa o del mostrador de la cocina.
- Mantenga las manos y los utensilios alejados de las cuchillas y cualquier otro accesorio móvil para evitar riesgo de lesiones u otros daños graves.
- Siempre se debe tener mucho cuidado al manipular las cuchillas afiladas.
- Asegúrese siempre que el dispositivo este siempre ajustado en “bloqueado” antes de encenderlo.
- Siempre introduzca los ingredientes utilizando el accesorio de empuje de alimentos, nunca utilice las manos.
- Nunca fuerce el sistema de bloqueo de la tapa.
- No utilice el dispositivo sin asegurarse que la tapa esté bien cerrada.
- Si el dispositivo se daña, nunca lo utilice antes de repararlo.
- No use más cantidad de lo recomendado en las instrucciones siguientes. No llene el recipiente por encima del límite máximo indicado (3 L).
- El dispositivo es pesado, tenga cuidado al momento de moverlo y asegúrese de que está desenchufado y totalmente desmontado antes de moverlo.
- Cuando utilice el modo de cocción sea extremadamente cuidadoso, ya que el tazón y otros accesorios pueden calentarse. Siempre deje que se enfríe después de su uso. Se recomienda el uso de equipos a prueba de calor al momento de manipular el recipiente y otros accesorios cuando estén calientes.
- El tazón permanecerá caliente durante un tiempo después de su uso, por lo tanto, debe tener cuidado al manipular y no dejarlo reposar en una superficie sensible al calor.
- Tenga cuidado, ya que el vapor puede salir del dispositivo durante su uso.
- Al momento de utilizar el mezclador, solo utilice ingredientes a temperatura ambiente.
- Nunca utilice el modo cocción con un tazón vacío.
- Siempre coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de dejar unos 10 cm alrededor del dispositivo por motivos de seguridad. No utilizar el dispositivo demasiado cerca de los muebles (por ejemplo debajo de las alacenas).
- Para garantizar el buen funcionamiento del dispositivo en sus mejores capacidades, siempre límpielo antes y después de usarlo.
- No utilice el dispositivo para freír los ingredientes.
- Siempre asegúrese que la comida esté bien cocida antes de comerla.
- Los alimentos deben consumirse poco después de ser cocinados o, si son batidos guárdelos en el refrigerador.

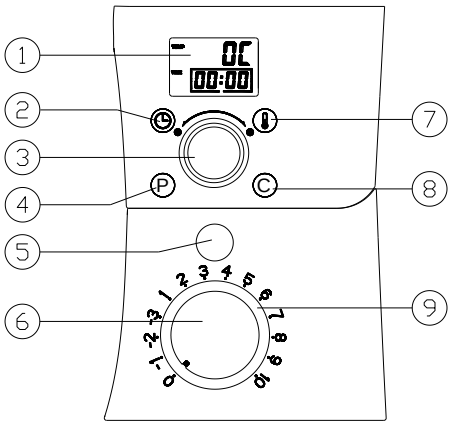
- El dispositivo no es adecuado para ser utilizado por niños o por personas física o mentalmente discapacitadas. Siempre mantenga a los niños alejados del dispositivo, sobre todo si está en uso.
- En caso de que mueva el brazo de mezcla durante su uso, el dispositivo se detendrá automáticamente y no se reiniciará antes de que el brazo de mezcla se vuelva a colocar en su lugar. Para reiniciar el dispositivo, empuje la palanca de velocidad a «0», y luego seleccione la velocidad de nuevo.

PARTES Y ACCESORIOS



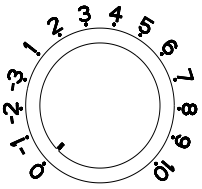
1	Conector de accesorios	2	Protección de la tapa
3	Botón	4	Tapa protectora de la licuadora
5	Tapón superior	6	Brazo pivotante
7	Motor Axial	8	Pie de reposo
9	Protección del motor	10	Palanca de velocidad
11	Palanca de desbloqueo del brazo	12	Controlador de tiempo y temperatura
13	Tapa	14	Colador de alimentos
15	Protección contra salpicaduras	16	Batidor plano
17	batidor	18	Gancho amasador
19	Batidor flexible de altas temperaturas	20	Tazón
21	Casquillo de medición	22	Tapa de la licuadora
23	Recipiente de cristal	24	Anillo obturador
25	Cuchilla de corte	26	Tazón de apoyo
27	Mango de la licuadora	28	Apoyo de las cuchillas
29	Base de cuchillas		

PANEL DE CONTROL DIGITAL

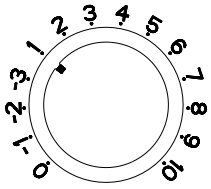


1	Tiempo y temperatura	2	Selector de tiempo
3	Botón de tiempo y temperatura	4	Botón de pulso
5	Palanca del brazo pivotante	6	Palanca de velocidad
7	Botón de selección de temperatura	8	Botón de reinicio
9	Luce de control de velocidad		

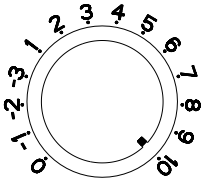
NIVELES DE VELOCIDAD DIFERENTES



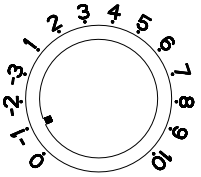
APAGADO



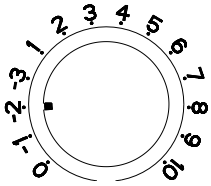
Mínimo, velocidad lenta



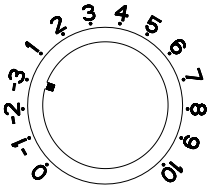
Máxima, velocidad rápida



Velocidad baja constante



Modo intermitente: trabaja por 5 segundos y luego hace una pausa de 5 segundos.



Otro, modo intermitente: este trabaja durante 5 segundos y se detiene durante 30 segundos.

SELECCIÓN DE VELOCIDAD

Accesorios	Foto	Botón	Velocidad	Tiempo	Capacidad
Gancho amasador		1, 2	35/52 rotaciones por minuto (RPM)	1,5 min en el botón 1 y 8 minutos en el botón 2	1500 g de harina y 750 ml de agua
Batidor plano		1, 2, 3	35/52/62 RPM	10 min	MAX 2,25 Kg
Batidor		10	152 RPM	10 min	8 huevos blancos o 6 dl de crema de leche
tazón			25° ~ 140°	1H	3L
Batidor flexible para altas temperaturas		1, -1, -2, -3	35/19/9/3 RPM	1H	MAX 3L
licuadora		9, 10, P	15000/16000 RPM	2min	1500ml

POCICIONES DE UTILIZACIÓN

¡Cuidado!

No encender el dispositivo antes de asegurarse que los accesorios estén bien fijados:

Posición	Accesorios
	Elija el accesorio adecuado para el uso adecuado

Tenga cuidado de no hacerse daño con los accesorios giratorios.
Nunca coloque sus dedos dentro de la taza, mientras que está en uso.
No cambie los accesorios antes de parar y desconectar el dispositivo.
Cuando se apaga el dispositivo, el motor sigue girando por un rato.

ACCESORIOS DE MEZCLA Y USO

Batidor plano: Para mezclar los ingredientes ligeros como el pastel, galletas y mezclas de pastelería, punto de nueve, guarnición y puré de patatas.
Batidora: Para los huevos, la crema, fondue de Saboya (con queso), merengue, cheesecakes, mousses…. No usar la batidora para mezclas pesadas (crema de mantequilla), ya que podría dañarlo.
Gancho amasador: Para mezclas pesadas como la carne picada.
Batidor flexible para altas temperaturas: Se puede usar para diferentes tipos de cocción, tales como el flan, huevos revueltos y salsa. Es ideal para mezclas de fríos y calientes fuera del tazón. También se puede utilizar para las verduras salteadas.

USO DEL TEMPORIZADOR

El temporizador se puede utilizar con todos los modos. Si no se establece un tiempo, el dispositivo se detendrá automáticamente después de 15 minutos de uso continuo.

1. encienda el dispositivo. En la pantalla se mostrará lo siguiente y se escuchara un sonido corto.

2. Pulse el botón de selección de tiempo , en la pantalla se mostrara lo siguiente . Gire el botón de selección de temperatura hasta el tiempo deseado. El tiempo pasará un minuto a la vez. Cuando haya terminado, pulse el botón de tiempo y temperatura para confirmar . El tiempo máximo es de una hora.

3. Gire el botón de velocidad para seleccionar la velocidad deseada . El dispositivo y el temporizador se encenderán. El tiempo se contará segundo por segundo. Puede detener el dispositivo colocando la palanca de velocidad en OFF/”0”. Esto también detendrá el temporizador, que se reiniciará cuando el dispositivo se encienda de nuevo.

4. El dispositivo se detendrá automáticamente cuando el temporizador esté desactivado.

5. Presione el botón de reinicio para ajustar el tempo a cero y crear un nuevo tiempo.

USAR EL MODO DE COCCIÓN

Para asegurar que el dispositivo funcione correctamente, mantener el captor de temperatura limpio.

- Asegúrese de que todas las tapas estén en su lugar.
- Siempre utilice el engranaje resistente para manipular la licuadora, el tazón y los accesorias cuando están calientes.
- NUNCA sumerja el recipiente en agua o cualquier otro líquido. Usted puede utilizar un paño húmedo para limpiar la licuadora y la taza, si es necesario se puede añadir un poco de detergente líquido.

Montar el mezclador de acuerdo con el manual de instrucciones.

1. Encienda el dispositivo. En la pantalla se muestra lo siguiente y se escuchará un sonido corto.

2. Pulse el botón de selección de temperatura . Se mostrará lo siguiente .

Seleccione la temperatura deseada girando el botón de selección de temperatura la temperatura aumentara de 1° a la vez. Cuando hay terminado, pulse el botón para confirmar la temperatura . (Para utilizar el recipiente, seleccione una temperatura entre 25°C y 140°C).

3. Ajuste el temporizador como se explicó anteriormente.

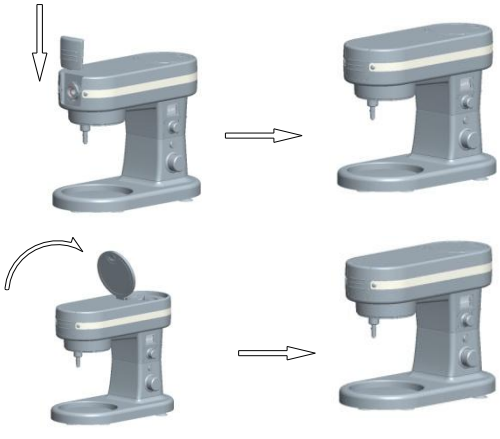
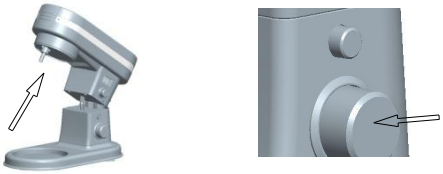
4. Elija la temperatura deseada . El mezclador comenzará a calentar. La función del mezclador se puede detener en cualquier momento mediante el establecimiento de la velocidad en “OFF”. Esto también detendrá el calentamiento. El mezclador comenzará a calendar otra vez cuando se establezca una velocidad diferente.

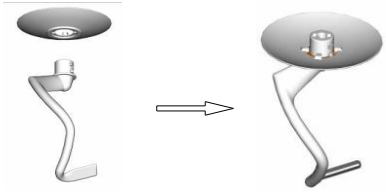
5. Si la temperatura del recipiente es superior a 60°C y la velocidad seleccionada es alta, la velocidad disminuirá por razones de seguridad. Una vez que la temperatura está por debajo de los 60°C, tendrá que ajustar la velocidad a “OFF” y elegir una nueva velocidad.

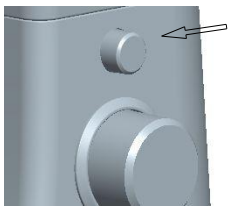
EL BOTÓN DE PULSO

El botón de pulso solo se puede utilizar cuando la velocidad está en "OFF".
Para utilizar la función de pulso, hay que pulsar el botón de pulso. El mezclador funcionará a la velocidad máxima, siempre y cuando mantenga el botón presionado. Si el recipiente se calienta por encima de los 60°C, la velocidad bajará automáticamente por sí mismo.

CÓMO UTILIZAR LOS ACCESORIOS (gancho de amasar, batidor plano, batidor, batidor flexible par altas temperaturas)

1. 	1. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable, como una mesa de la cocina. 2. Asegúrese de que las tapas estén en su lugar.
2. 	1. Pulse el botón de desbloqueo del brazo giratorio y levante el brazo al mismo tiempo. Un clic le hará saber que el brazo está colocado de forma segura en su posición superior.

3.	1. Levante la tapa (13) en el brazo giratorio para que se mantenga de forma segura en su lugar.
4.	1. Coloque los alimentos en el tazón. 2. acomode el tazón en su lugar. 3. Gire el tazón hacia la derecha para bloquearla.
5. 	1. Coloque la tapa anti-salpicaduras sobre el gancho de amasar como se muestra en la imagen. A continuación, gire para fijar el gancho en su lugar. La protección evita que se produzcan salpicaduras. 2. Fijar el accesorio elegido para el motor rotativo. 3. Alinear el accesorio con el gancho que verá en el enchufe del motor, empuje el accesorio de modo que usted pueda girarlo en sentido horario hasta fijarlo en su lugar. El accesorio debe estar firmemente fijado en su lugar y no debe moverse.

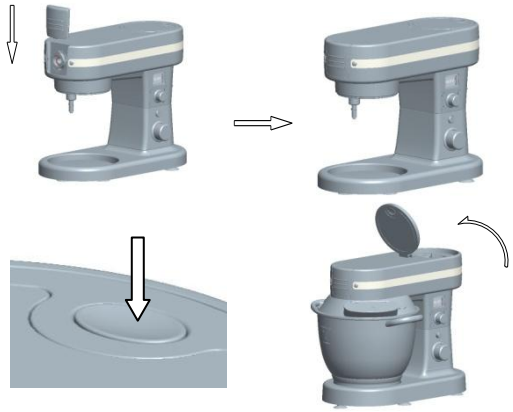
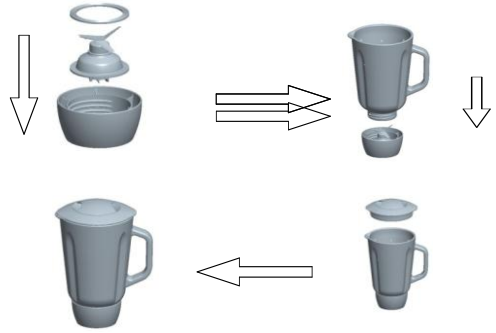
6.	1. Baje el brazo giratorio y asegúrese de que esté bien encajado en su lugar(sonará) El dispositivo no está listo para usar. 2. Enciéndalo, las luces de velocidad se encienden y la pantalla mostrará lo siguiente: También escuchará un sonido bip. 3. Seleccione la velocidad deseada como se indica más arriba. Recomendaciones en las que usará las velocidades con la que los accesorios se han proporcionado anteriormente, así, por favor, utilice esa información para su referencia. El dispositivo empieza a funcionar, el temporizador cuenta en intervalos de un segundo. Puede cambiar tanto el tiempo y la velocidad mientras el dispositivo está en uso. 4. Si usted necesita raspar los lados del tazón durante su uso siempre use una espátula (nunca los dedos) y asegúrese de esperar hasta que el dispositivo está completamente pagado y se detuvo.
7. 	1. Detenga el mezclador ajustando la velocidad a “0”. Desenchufe el dispositivo antes de cambiar los accesorios, moverlo y guardarlo. 2. Pulse el botón de desbloqueo del brazo giratorio mientras levanta a su posición superior (se escucha un sonido de clic).
8.	1. Para desbloquear los accesorios que tienes gírelos hacia la izquierda. 2. Para desbloquear el tazón, gírelo en sentido anti-horario.

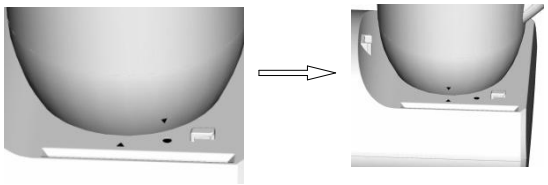
IMPORTANTE !

- No utilice el dispositivo durante más de 10 minutos en el momento en que usted está usando el gancho, el batidor plano y batidor ya que se puede dañar el dispositivo. Después de cada uso de 10 minutos deje el dispositivo en reposo alrededor de 40-45 minutos antes de usarla de nuevo.

• En caso de que se hubiese salido el brazo pivotante durante el uso, el dispositivo se detendrá de forma automática y no se reiniciará hasta que el brazo se vuelva aponer en su lugar. Para iniciar el mezclador, ajuste la velocidad a «0» y seleccione una nueva velocidad.
• Si el dispositivo ha descansado 10 minutos, la pantalla y la luz se pondrán en modo de suspensión y se apagará. Si pulsa cualquier botón, la pantalla mostrará la última información disponible.

LICUADORA

1. 	1. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable, como una mesa de la cocina. 2. Asegúrese que las tapas estén en su lugar. 3. Pulse el botón para abrir la tapa de la base de la licuadora.
2. 	1. Coloque el anillo obturador y la hoja en la base de corte. Tenga cuidado de no hacerse daño con las cuchillas afiladas. 2. Coloque la base montada sobre el soporte motorizado y encaje en su lugar girando en sentido horario. 3. Vierta los ingredientes elegidos. 4. Coloque la tapa de la licuadora en su lugar. 5. Añadir el vaso medidor en la tapa de la licuadora.

3. 	1. Coloque la licuadora usando la fleche como referencia. Gire hacia la derecha para alinear las dos flechas (vea la imagen). 2. Ahora la licuadora está lista para usar. 3. Encienda el dispositivo, las luces de velocidad se encenderán y la pantalla mostrará lo siguiente: Escuchará un bip. 4. Seleccione la velocidad deseada, como se indica más arriba. Las velocidades recomendadas se han proporcionado anteriormente, por favor utilice esa información para su referencia. El dispositivo empezará a funcionar y el temporizador contará en intervalos de un segundo. Puede cambiar tanto el tiempo y la velocidad mientras el dispositivo está en uso.
4.	1. Detenga el dispositivo ajustando la velocidad a “0”. Desenchufe el dispositivo antes de cambiar los accesorios, moverlos o guardarlos. 2. Para desbloquear la licuadora, gírela en sentido anti-horario.
5.	Cierre la tapa protectora.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Para un mejor resultado no introduzca ingredientes sólidos mayores de 2 o 3 cm.
2. Cuando mezcle ingredientes sólidos, comience con la adición de una pequeña cantidad de líquido para ayudar a la mezcla.
3. Siempre sujete la licuadora mientras la está usando.
4. Para mezclar los ingredientes sólidos o líquidos espesos, se recomienda usar la licuadora en el modo de pulso para que las chuchillas no se atasquen.
5. Cuando esté en modo pulso, no utilice el dispositivo por más de 2 minutos, para así poder evitar un posible sobrecalentamiento.
6. Lave el dispositivo antes del primer uso.
7. Lave el dispositivo después de cada uso.
8. No exceda de 1,5L de ingredientes.

CARACTERÍSTICAS

Capacidad de la licuadora : 1,5 L

Capacidad del tazón : 1 Kg de harina y 750ml de agua

LIMPIEZA

Siga las siguientes instrucciones para limpiar el dispositivo:

- Desenchufe el dispositivo y deje que se enfríe antes de limpiarlo.

- Nunca ponga las piezas del motor en contacto con agua o cualquier otro líquido. Puede utilizar un paño humedecido con detergente suave para limpiarlo.

- Nunca ponga el cable de alimentación en contacto con el agua o cualquier otro líquido. Usted puede usar un paño húmedo para limpiarlo.

- No utilice materiales o sustancias abrasivas para limpiar el dispositivo, ya que pueden dañar la superficie del dispositivo.

- Los accesorios se pueden limpiar por separado con agua jabonosa o en el lavavajillas, no obstante asegurarse de que no se atasquen, ya que podrían sufrir daños como resultado.

- Tenga cuidado de no hacerse daño con las cuchillas durante limpieza.

- IMPORTANTE! Siempre deje que el dispositivo y sus accesorios se sequen por completo después de la limpieza y antes de usarlos de nuevo.

- Después de limpiar y secar el dispositivo, se puede almacenar con su accesorios en un lugar seco, lejos del alcance de los niños.

- No sumergir el recipiente en agua o cualquier otro líquido para limpiarlo. Sin embargo, usted puede utilizar un paño húmedo con detergente suave si es necesario.

MEDIO AMBIANTE

ATENCIÓN :

No se deshaga de este producto como lo hace con otros productos del hogar. Existe un sistema selectivo de colecta de este producto puesto en marcha por las comunidades, debe de informarse en su ayuntamiento acerca de los lugares en los que puede depositar este producto. De hecho, los productos eléctricos y electrónicos pueden contener substancias peligrosas que tienen efectos nefastos para el medio ambiente o para la salud humana y deben ser reciclados. El símbolo aquí presente indica que los equipos eléctricos o electrónicos deben de ser cuidadosamente seleccionados, representa un recipiente de basura con ruedas marcado con una X.

Italiano

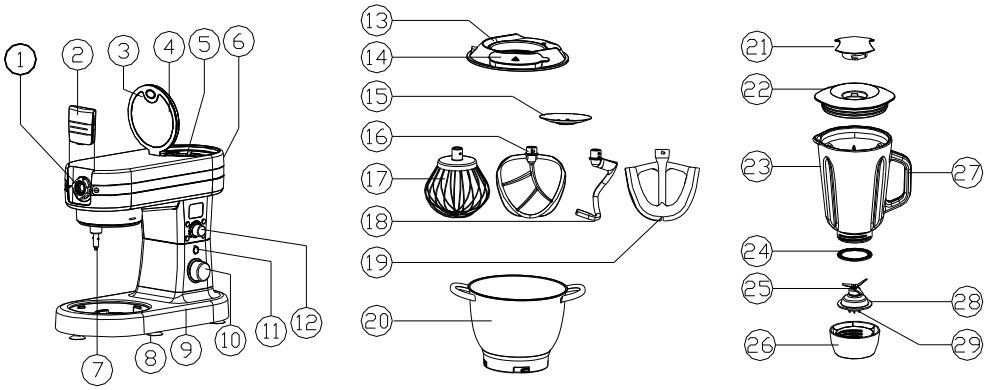
IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Se si utilizza un apparecchio elettrico, assicurarsi di rispettare le precauzioni riportate di seguito:

• Per evitare scosse elettriche, non far cadere l'apparecchio o il cavo in acqua o altri liquidi.
• Non lasciare che i bambini usino l'apparecchio senza sorveglianza.
• Spegnere sempre e staccare la spina prima di inserire o rimuovere qualsiasi parte, dopo l'uso e prima della pulizia.
• Tenere sempre oggetti penzolanti a distanza di sicurezza dall'apparecchio (es.: gioielli, vestiti larghi, ecc.)
• Tenere sempre le dita lontano da qualsiasi parte tagliente dell'apparecchio.
• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, assicurarsi sempre che le riparazioni siano efettuate da un professionista qualificato per evitare ogni pericolo.
• Si prega di essere consapevoli del fatto che l'utilizzo di accessori che non sono stati forniti o raccomandati dal costruttore potrebbe originare incendi, scosse elettriche o altre lesioni.
• Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esterni, poiché è adatto esclusivamente ad ambienti interni.
• Non utilizzare l'apparecchio senza sorveglianza.
• Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal tavolo o dal bancone della cucina.
• Per evitare rischi di lesioni gravi o danni, tenere le mani e gli utensili lontani dalle lame e gli eventuali accessori in movimento.
• Prestare sempre la massima attenzione quando si maneggiano le lame affilate.
• Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia impostato su "locked" (bloccato) prima di accenderlo.
• Inserire sempre gli ingredienti utilizzando il pestello, mai le mani.
• Non forzare il sistema di bloccaggio del coperchio.
• Non utilizzare l'apparecchio senza essersi accertati che il coperchio sia correttamente bloccato.
• Se l'apparecchio dovesse essere danneggiato, non utilizzarlo mai prima di ripararlo.
• Non utilizzare più della quantità raccomandata nelle istruzioni qui sotto. Non riempire la ciotola sopra il limite massimo indicato (3 litri).
• Poiché l'apparecchio è pesante, prestare attenzione quando si sposta e assicurarsi che sia scollegato e completamente smontato prima di spostarlo.
• Quando si utilizza la modalità di cottura bisogna essere estremamente attenti poiché la ciotola e gli altri accessori possono diventare caldi. Lasciare sempre raffreddare dopo l'uso. Si consiglia di utilizzare utensili a prova di calore durante l’uso della ciotola e degli altri accessori quando sono caldi.
• La ciotola resterà calda per un breve periodo dopo l'uso, quindi fare attenzione quando la si usa e non lasciarla in una superficie sensibile al calore.
• Fare attenzione poiché del vapore può uscire dell'apparecchio durante l'uso.
• Quando si utilizza il mixer, adoperare solo ingredienti a temperatura ambiente.
• Non usare mai la modalità di cottura con la ciotola vuota.
• Collocare sempre l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Assicurarsi di lasciare circa 10 cm intorno all'apparecchio per motivi di sicurezza. Non utilizzare l'apparecchio troppo vicino ai mobili (es: sotto armadi).
• Per garantire il funzionamento dell'apparecchio alle sue massime prestazioni, pulire sempre dopo e prima di utilizzarlo.
• Non utilizzare l'apparecchio per friggere ingredienti.
• Assicurarsi sempre che il cibo sia ben cotto prima di mangiarlo.
• Il cibo deve essere consumato subito dopo la cottura o, se si miscela, tenerlo in frigorifero.

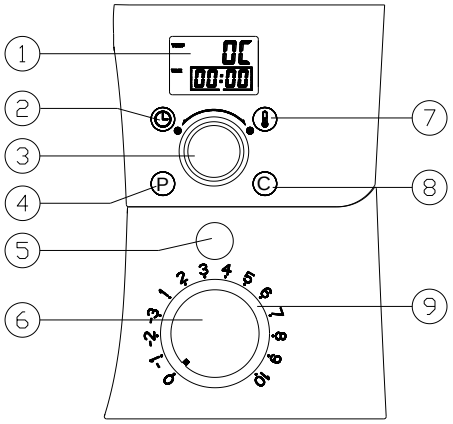
• L'apparecchio non è adatto a essere utilizzato da bambini o da persone con disabilità fisiche o mentali. Tenere sempre i bambini lontani dall'apparecchio, soprattutto quando è in uso.
• Se si sposta il braccio di miscelazione durante l'utilizzo, l'apparecchio si ferma automaticamente e non si riavvia fino a quando lo stesso braccio non sia stato rimesso al suo posto. Per riavviare l'apparecchio, impostare la manopola della velocità su “0”, poi selezionare nuovamente la velocità desiderata.

PARTI E ACCESSORI



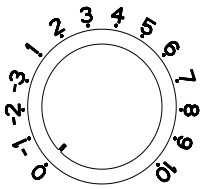
1	supporto accessorio	2	Coperchio di protezione frontale
3	pulsante	4	Coperchio di protezione frullatore
5	supporto superiore	6	Braccio orientabile
7	asse del motore	8	piedini di appoggio
9	protezione del motore	10	manopola velocità
11	leva di sbloccaggio del braccio orientabile	12	manopola timer e temperatura
13	coperchio	14	inserimento cibo
15	Protezione antischizzi	16	frusta piatta
17	frusta	18	gancio (impastatrice)
19	Frusta flessibile per alta temperatura	20	ciotola
21	tappo misurino	22	coperchio frullatore
23	Caraffa di vetro	24	anello di tenuta
25	lama frullatore	26	base di appoggio ciotola
27	maniglia frullatore	28	supporto lame
29	base delle lame		

PANNELLO DI CONTROLLO DIGITALE

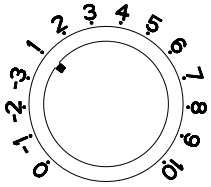


1	Timer e temperatura	2	Selezionatore tempo
3	Pulsante timer e temperatura	4	Tasto intermittenza
5	Tasto alza braccio	6	Livello di velocità
7	Pulsante di selezione della temperatura	8	Tasto reset
9	Spie di controllo della velocità		

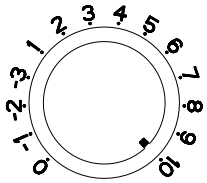
LIVELLI DI VELOCITÀ



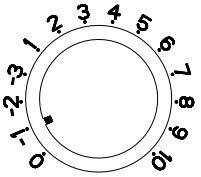
OFF



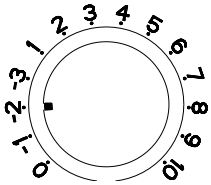
Minimo, bassa velocità



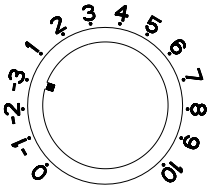
Massimo, alta velocità



Velocità bassa costante



Modalità intermittenza: funziona per 5 secondi e poi si ferma per 5 secondi.



Un’altra modalità intermittenza: funziona per 5 secondi e poi si ferma per 30 secondi.

SELEZIONARE LA VELOCITÀ

Accessori	Immagine	Numero	Velocità	Tempo	Capacità
Gancio (impastatrice)		1, 2	35/52 rotazioni per minuto (RPM)	1,5 min su 1 e 8 min su 2	1500 g di farina e 750 ml di acqua
Frusta piatta		1, 2, 3	35/52/62 RPM	10 min	MAX 2,25 Kg
Frusta		10	152 RPM	10 min	8 uova bianche 6 dl di panna da montare
Ciotola			25° ~ 140°	1H	3L
Frusta flessibile per alte temperature		1, -1, -2, -3	35/19/9/3 RPM	1H	MAX 3L
Frullatore		9, 10, P	15000/16000 RPM	2min	1500ml

POSIZIONI DI UTILIZZO

Attenzione!

Non avviare l'apparecchio prima di assicurarsi che tutti gli accessori siano installati correttamente:

Posizione	Accessori
	Scegliere l'accessorio appropriato a seconda dell'uso desiderato.

Fare attenzione a non ferirsi con gli accessori rotanti.
Non mettere mai le dita dentro la ciotola durante l'uso.
Non rimuovere o aggiungere accessori prima che l'apparecchio sia completamente fermo e la spina sia staccata.
Quando si spegne la macchina, il motore continua a girare per un breve periodo.

ACCESSORI DEL MIXER E USO

Frusta piatta: per mescolare gli ingredienti leggeri, come l'impasto di una torta, biscotti e pasticceria varia, glassa, guarnizioni e patate a purea.

Frusta: per le uova, panna, pastella, fonduta di formaggio, meringhe, torte di formaggio, mousse, ecc. Non utilizzare la frusta per impasti pesanti (crema di burro), in quanto potrebbe danneggiarsi.

Gancio (impastatrice): per impasti pesanti come carni macinate, ecc.

Frusta flessibile per alte temperature: può essere utilizzato per diversi tipi di cottura come la crème caramelle, le uova strapazzate e le salse. È ideale per rimuovere con facilità gli impasti caldi o freddi dalla ciotola. Può essere utilizzato anche per le verdure saltate.

COME USARE IL TIMER

Il timer può essere utilizzato con tutte le modalità. Se non si imposta un tempo, l'apparecchio si arresta automaticamente dopo 15 minuti di uso continuato.

1. Avviare l'apparecchio. sul display sarà visualizzato e si sentirà un breve suono.

2. Premere il tasto , sul display sarà visualizzato . Ruotare il pulsante di selezione della temperatura fino al l'impostazione desiderata. Il tempo andrà un minuto

alla volta. Una volta finito, premere il pulsante timer e di selezione della temperatura per confermare . Il tempo massimo è di un'ora.

3. Ruotare la manopola della velocità per selezionare la velocità desiderata. .
L'apparecchio e il timer entreranno in funzione. Il tempo di conto alla rovescia va a secondi. È possibile arrestare l'apparecchio posizionando la manopola della velocità su OFF/"0". Questo arresterà anche il timer, che si riavvierà quando l'apparecchio sarà acceso nuovamente.

4. L'apparecchio si ferma automaticamente quando il timer è spento.

5. Premere il pulsante reset per azzerare il timer e impostare un nuovo tempo.

COME UTILIZZARE LA FUNZIONE COTTURA

Per assicurare che le funzioni dell'apparecchio operino correttamente, mantenere il sensore della temperatura pulito.

● Assicurarsi che tutti i coperchi siano sistemati correttamente.

● Utilizzare sempre attrezzi resistenti all'urto per manipolare il frullatore, la ciotola e gli accessori quando sono caldi.

● Non immergere MAI la ciotola in acqua o altri liquidi. È possibile utilizzare un panno umido per pulire il frullatore e la ciotola, se necessario si può aggiungere un po' di detersivo liquido.

Montare il mixer come indicato sul presente manuale di istruzioni.

1. Avviare l'apparecchio. Sul display sarà visualizzato e si sentirà un breve suono.

2. Premere il pulsante . sul display sarà visualizzato .

Selezionare la temperatura desiderata ruotando la manopola di selezione della temperatura , la temperatura salirà di 1° alla volta. Una volta finito, premete il tasto della temperatura per confermare. (Per utilizzare la ciotola, selezionare una temperatura compresa tra 25°C e 140°C).

3. Impostare il timer come riportato sopra.

4. Scegliere la velocità desiderata. Il mixer inizierà a riscaldarsi. La funzione mixer può essere interrotta in qualsiasi momento impostando la velocità su "OFF". Questo fermerà anche il riscaldamento. Il mixer inizierà a riscaldare di nuovo quando si imposta una velocità diversa.

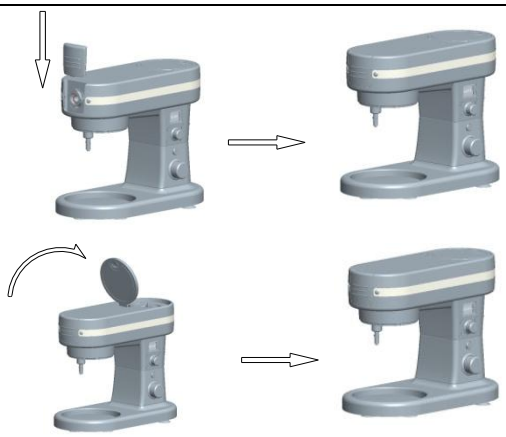
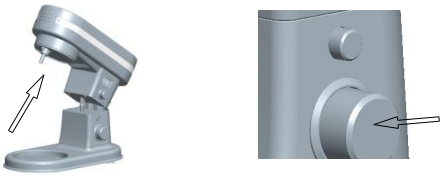
5. Se la temperatura della ciotola supera i 60°C e la velocità selezionata è alta, la velocità si abbasserà per motivi di sicurezza. Una volta che la temperatura è inferiore a 60°C, sarà necessario impostare la velocità su "OFF" e sceglierne una nuova.

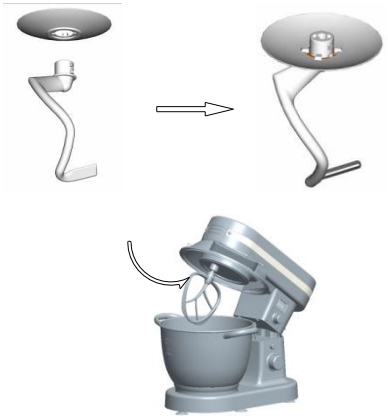
IL PULSANTE “PULSE” (INTERMITTENZA)

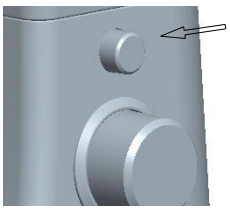
Il pulsante Ⓟ può essere utilizzato solo quando la velocità è impostato su "OFF".

Per utilizzare la funzione intermittenza, è necessario premere il pulsante “pulse”. Il mixer funziona alla massima velocità fino a quando si tiene premuto il pulsante. Se la ciotola si riscalda oltre i 60°C, la velocità si abbassa automaticamente per motivi di sicurezza.

COME USARE GLI ACCESSORI (gancio, frusta piatta, frusta, frusta flessibile per alte temperature)

1. 	1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile come il bancone della cucina. 2. Assicurarsi che i coperchi siano nella posizione corretta.
2. 	1. Premere il tasto del braccio orientabile e contemporaneamente sollevare il braccio. Un “clic” segnalerà che il braccio è collocato in modo posizione corretta.
3.	1. Sollevare il coperchio (13) sul braccio orientabile in modo che rimanga saldamente in posizione.
4.	1. Mettere il cibo nella ciotola. 2. Sistemare la ciotola in posizione. 3. Girare la ciotola in senso orario per bloccarla.

5. 	1. Mettere il coperchio antischizzo sopra il gancio per impastare, come mostrato in figura. Poi girare per fissare il gancio in posizione. La protezione impedisce che la pastella schizzi fuori. 2. Fissare l'accessorio scelto per inserirlo nel motore. 3. Allineare l'accessorio con il gancio che è posto sul motore, spingere l'accessorio in modo da poterlo poi girare in senso orario per bloccarlo in posizione. L'accessorio deve essere fissato saldamente in posizione tale che non si possa muovere.

6.	1. Abbassare il braccio orientabile e assicurarsi che sia bloccato saldamente in posizione (clic). L'apparecchio non è pronto per l'uso. 2. Accenderlo, la spia si illuminerà e sul display sarà mostrato: Si ascolterà anche un suono “bip”. 3. Scegliere la velocità desiderata come indicato sopra. Sopra, in questo manuale, sono menzionate alcune raccomandazioni su come impostare la corretta velocità da utilizzare e con quali accessori, si prega di utilizzare tali indicazioni. L'apparecchio entrerà in funzione così come il timer, a intervalli da un secondo. È possibile modificare sia il tempo sia la velocità, mentre l'apparecchio è in uso. 4. Se si ha bisogno di prendere la pastella residua sui lati della ciotola, usare sempre una spatola (mai le dita) e assicurarsi di aspettare fino a quando l'apparecchio è completamente spento e fermo.
7. 	1. Impostare la manopola della velocità su "0". Staccare la spina prima di cambiare gli accessori e quando si sposta l’apparecchio da una parte all’altra. 2. Premere il pulsante di sblocco del braccio orientabile e contemporaneamente alzare il braccio (si sente un clic).

8.	1. Per sbloccare gli accessori si deve girare in senso antiorario. 2.Per sbloccare la ciotola, ruotare in senso antiorario.

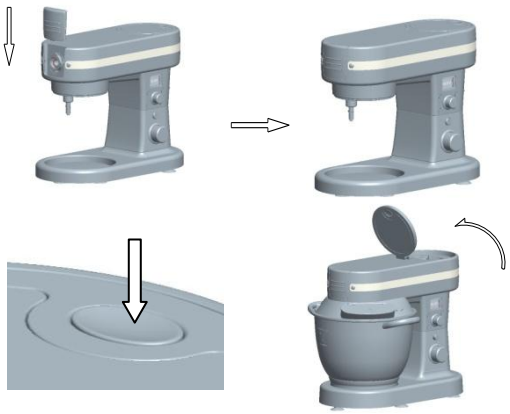
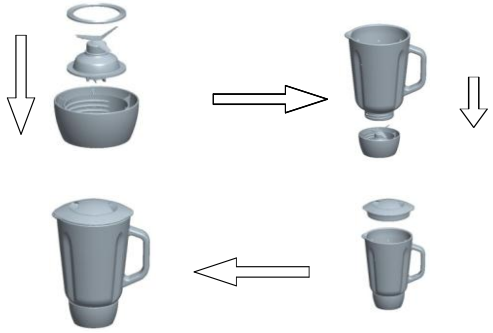
IMPORTANTE!

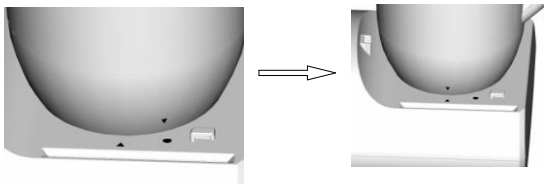
• Non utilizzare l'apparecchio per più di 10 minuti alla volta quando si sta utilizzando il gancio, la frusta piatta e la frusta in quanto ciò potrebbe danneggiato l'apparecchio. Dopo ogni utilizzo di 10 min lasciare l'apparecchio a riposo per 40-45 min prima di utilizzarlo nuovamente.

• Se il braccio orientabile si è alzato durante l'utilizzo, l'apparecchio si ferma automaticamente e non si riavvia fino a quando il braccio orientabile non è rimesso a posto. Per avviare nuovamente il mixer, impostare la velocità su “0” e poi selezionare una nuova velocità.

• Se l'apparecchio ha riposato per 10 minuti, lo schermo e la luce entrano in modalità “sleep” (riposo” e si spegne. Se si preme un tasto qualsiasi, lo schermo mostrerà le ultime informazioni disponibili.

FRULLATORE

1. 	1. Disporre l'apparecchio su una superficie piana e stabile come un bancone della cucina. 2. Assicurarsi che i coperchi siano in posizione corretta. 3. Premere il pulsante per aprire il coperchio della base del frullatore.
2. 	1. Disporre l'anello di tenuta e la lama sulla base delle lame. Fare attenzione a non ferirsi con le lame affilate. 2. Disporre la base montata sul corpo macchina e bloccarla in posizione girandola in senso orario. 3. Versare gli ingredienti scelti. 4. Mettere il coperchio del frullatore in posizione. 5. Aggiungere il misurino nel coperchio frullatore.

3. 	1. Collocare il frullatore con mostrato dalla freccia. Girare in senso orario per allineare le due frecce (vedi foto). 2. Il frullatore è ora pronto per essere utilizzato. 3. Accenderlo, la spia si illuminerà e sul display sarà mostrato: Si ascolterà anche un suono “bip”. 4. Scegliere la velocità desiderata come indicato sopra. Sopra, in questo manuale, sono menzionate alcune raccomandazioni su come impostare la corretta velocità da utilizzare e con quali accessori, si prega di utilizzare tali indicazioni. L'apparecchio entrerà in funzione così come il timer, a intervalli di un secondo. È possibile modificare sia il tempo sia la velocità, mentre l'apparecchio è in uso.
4.	1. Impostare la manopola della velocità su "0". Staccare la spina prima di cambiare gli accessori e quando si sposta l’apparecchio da una parte all’altra. 2.Per sbloccare il frullatore, ruotare in senso antiorario.
5.	Chiudere il coperchio di protezione.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Per un migliore risultato non introdurre ingredienti solidi più grandi di 2-3 cm.

2. Quando si miscelano ingredienti solidi, inizia con l'aggiunta di una piccola quantità di liquido per aiutare la miscelazione.

3. Afferrare sempre il frullatore quando è in uso.

4. Per mescolare gli ingredienti solidi o liquidi densi, si consiglia di utilizzare il frullatore in modalità a intermittenza (“pulse”) in modo che le lame non si blocchino.

5. In modalità a impulsi, non utilizzare l'apparecchio per più di 2 minuti consecutivi per evitare il surriscaldamento.
6. Lavare l'apparecchio anteriormente al primo utilizzo.

7. Lavare l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

8. Non superare 1,5 L di ingredienti.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Capacità frullatore: 1,5 L

Capacità vasca: 1,5 Kg di farina e 750ml di acqua

PULIZIA

Seguire le istruzioni riportate di seguito per pulire l'apparecchio:

• Scollegare l’apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.

• Non permettere mai alle parti del motore di entrare in contatto con acqua o altri liquidi. È possibile utilizzare un panno umido con un detergente delicato per pulire la parte esterna.

• Non permettere che il cavo di alimentazione entri in contatto con acqua o altri liquidi. È possibile utilizzare un panno umido per pulirlo.

• Non usare materiali abrasivi o altre sostanze simili per la pulizia dell'apparecchio, poiché possono danneggiare la superficie dell'apparecchio.

• Gli accessori possono essere puliti separatamente con acqua e sapone o in lavastoviglie, ma assicurarsi che non si blocchino, poiché potrebbero danneggiarsi.

• Fare attenzione a non ferirsi con le lame durante la pulizia.

• IMPORTANTE! Lasciare sempre l'apparecchio e i suoi accessori completamente asciutti, dopo la pulizia e prima di riutilizzarli.

• Dopo la pulizia e l’asciugatura, conservare l’apparecchio con i suoi accessori in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.

• Non immergere la ciotola in acqua o liquidi per lavarla. Tuttavia, è possibile utilizzare un panno umido con un detergente delicato, se necessario.

AMBIANTE

ATTENZIONE :

Non gettare quest’ apparecchio tra i rifiuti domestici. Per questo tipo di prodotti è fornito dai comuni un sistema di raccolta e ritiro in zona ed è quindi un dovere informarsi per conoscere il giusto smistamento del rifiuto. Infatti, i prodotti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose che hanno effetti dannosi sull’ambiente o sulla nostra salute e quindi devono essere riciclati. Il simbolo al lato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche fanno parte di una raccolta selettiva e differenziata (rappresentata da un bidone su due ruote sbarrato da una croce.

VEUILLEZ NOTER QUE DÉPASSÉ UNE CERTAINE TEMPÉRATURE, LA VITESSE DU PÉTRIN SE RÉDUIT OU SE BLOQUE. CECI EST UN SYSTÈME DE SÉCURITÉ. SI CELA SE PRODUIT, ÉTEIGNEZ VOTRE APPAREIL ET LAISSEZ-LE REFROIDIR.

PLEASE NOTE THAT BEYOND A CERTAIN TEMPERATURE, THE SPEED OF THE MIXER IS REDUCED OR STOPS. THIS IS A SECURITY SYSTEM. IF IT'S HAPPENS, TURN OFF THE APPLIANCE AND LET IT COOL.